

## **Eta macartane ema Apóstole Pablo nayehe ena machamuriana ticavasanahi te Roma, ticaijare ROMANOS**

<sup>1</sup> Nuti Pablo, mavanaranuhi ema Viáquenu Jesucristo, manerejirunuhivare eta mayehe-nuyarehi apóstole. Tituparacanuhi eta nucametarairuirayare eta mapanerechirahi ema Viya eta mavarairahi macuchucuhaya namutu ena ticasinavanaya mayehe ema Machicha.

<sup>2</sup> Ema Viya, ánaquiaparipahi eta juca mametasiravacahi ena víyarahananaini santo profetana eta mapanerechirahi eta macuchucuiraya ena achaneana. Tásicha, nájuequeneharipahivare éna. <sup>3</sup> Eta Sagrada Escritura táechajisihaipa ema Machicha ema Viya eta máucupaisirayarehi te juca apaquehe. Yátupiyarehi Cristohi éma. Achanequenehi eta máimahi. <sup>4</sup> Natiarihihisera ena ticatianacanahi éma. Náimicapacahí éma. Émasera ema Espíritu Santo, tiáramicarehi eta macaechepusirahi éma te máecari. Étapa tímereuchahi eta yátupiquenérahi Machicha ema Viya. <sup>5</sup> Puiti ema Viáquenu Jesucristo tijapanunuhi eta matuparasiranuhi eta nuyaniraya nupaicaya te tamutu avasareana, nucametarairuyarehi eta najacapacarevayarehi me Viya namutu ena tisuapanayare, náehica éma. <sup>6-7</sup> Te namuri ena nasimutuqueneana, etiarihivare éti apanava. Tíchuhahéhivare ema

Viya, machanerayarehi ema Machicha Jesucristo, mavaraha tauri eta ecaemataneasiraya éma. Puiti nucajurehe eta juca nucartane emutu eti nuchamuriana ecavasanahai te avasare Roma, máemunaruqueneanahai ema Viya. Nuvaraha macatajicahehini ichape ema Tata Vicaiyaquene, émapa ema Viáquenu Jesucristo; náijaracahéhini táurivaina eta epanereruana.

*Ema Pablo mapanerechaipa tiyanayare te Roma*

<sup>8</sup> Núti, tétavicavahi eta nucunachirahi ema Viáquenu Jesucristo, nuhasulupayachahi ema Viya íchavenehi emutu éti. Namutu ena achaneana te avasareana téchajisiaheanahai eta yátupiraripahi éhica ema Viya. <sup>9</sup> Núti nuvapinavahi eta nucaemataneasirahi ema Viya, eta nucametarairuirahi eta máimiturapiana ema Machicha Jesucristo. Ema Viya tímararacanuhi eta néñamiravahi eyehe éti. Núti, tamutu sácheana te nunarasirana, te néchepusirana, nuyaseuchahehi me Viya, máijaracahehini eta iúriváinahíni éti. <sup>10</sup> Nuyaseuchavahivare eta másapiranuinahíni nítujisiravainahini nupaipiuchahe. <sup>11</sup> Ichape eta nuvarairahi nímahahe, nímicatacahehini eta tajurusiraya eta iáchanevana apaesa muracaquenénapaini eta éhisiraya ema Viya. <sup>12</sup> Éti apanava ímicatacanuhini. Vétumejiricacahivaréni eta véhisirahi ema Viáquenu.

<sup>13</sup> Nuparapenaveana, nuvaraha numetacahe apaesa echa. Ichapemurihi eta nuvarairahi níteca nímahapanaha. Puíticha, vuíchahasera nítujicava. Tijuricati nítupicavahini eta nítésirainahini eyehe,

natiarihichuhipucaini nucajimuyacavacahini eta nanerejisiravainahini náehicahini ema Viáquenu, tacutihini te nupaicainapa te apava avasareana. **14** Taicha ichape eta néñamiravahi nútia eti nucatuparahairahi nucametarairuirayare nayehe namutu ena achaneana te ichapeana avasareana énava ena tiávihana te vámahiana, ena tiávihana te isanitiana. Nájina nunerejiruimahi. Namutuyare numetacavaca: ena cráyanana rícoana énava ena páureana. **15** Tacahe, nútia nutserereacavahi eta nupaipiuchiraheya te iávasa Roma, nuvarairahi nímitucahe eta máechajiriruva ema Viya tayehe eta véhiruhi.

*Vijacapacareipahi mayehe ema Viya táichavene  
eta vicasiñavairahi mayehe*

**16** Nútia nuvapinavahi eta nímitusirahehi tayehe eta véhisirahi ema Cristo. Tájina vahi nutsirihahini, taicha téavicavahi eta macasiñacarevahi ema Viya máitauchayare tamutu eta macuchucuirahavi. Éma, téavicavahi eta mavarairahi nacasiñavahini ena israelítana eta mayehe, énava namutu ena apamuriana achaneana. Téavicavahi eta máitupajíjasiravahi máitsivachinahi eta náitaresirana, tamutupa arairuhi máicha. **17** Taicha ema Viya máimerecaripa eta vijacapacarevahi eta mayehe vimutu viti vicasiñavanahí mayehe. Tájinapa vácamuñuhini. Tarataripa eta vicasiñavairahi mayehe. Tásicha, éma ticuchucuhahaviripa. Taicha eta Sagrada Escritura, ani tacahehi eta táchajiriruvahi: “Nácani ticasiñavanahí eta me

Viya, tijacapacareanahi, máichecuaraqureyare eta náitaresiraya táicha".

*Ticaviurevana namutu ena achaneana  
táchavene eta náejecapiravana*

**18-19** Acane ema Viya manacasamurechahi ena achaneana eta matiarihirahi éma. Manacasamurechahivare eta máicuñasiraya namutu ena téjecapavanahi, máurirahanahi. Yátupihi eta nacaicuñairayare táchavenehi eta namasuapirohi eta yátupiqueneana, váhivare návarahahini náinajicahini eta navainarajivana.

**20** Máimahasihinéni ema Viya Eterno eta viyehe, véchahisera eta matiarihirahi, taicha tamutu vímaha eta máepiyaruuanahi, étaripa eta apaquehe étapa eta tatiarihiqueneanahi. Émarichuhi ema Viya téchapajiricahi tamutu eta táepaniravahi eta juca apaquehe, puíticha eta juca viávacurehi. Étara vímatiarahi eta matiarihirahi ema maitupajijiaruvaquenehi. Énasera ena achaneana, vai návarahahini nacasiñavahini eta mayehe. Étapa naviurevahi éna. **21** Tamapurujihisera eta náimatirahi ema Viya, vahi návarahahini nasuapahini; váhivare napicauchahini. Váhivare nahasulupayachahini éma. Tétavicavahi eta táejecapiravahi eta napanereruana. Étachucha napanerechahi eta tájiparacana. Muracasamureeanahivare.

**22** Ticasíñavavaicanahi taicha tímijachavanahi titupajijiacavana. Tétavicavahisera eta namaiturerevanahi. **23** Vaipa najirauchahini ema Viya máepecenacacahi. Váipavare mapicauchacarehini nayehe. Tásicha, náemitisicaipa éma. Nasapihapa

najirauchahi eta nasiñarajiana achanemirana matumerairahanahi náipunechucha ena achaneana. Tamutuchucha nacasiñarajipahi cágurepuca, quicharepuca, sáraremirapuca.

**24** Tacahe, eta máimairahi ema Viya eta náichirahi eta júcana, másapapa éma. Máiñajiacavacapa. Puíticha navaraharichucha tímiyanavana naicha eta natuhusivana titsiriacareanahi. Tavayuachivare eta najamuraraivana tamauriqueneana. Tétavicavahi eta namaeperajisiracacahi.  
**25** Tétavicavahivare eta náepuruirahi ema Viya, émayarehi najiraureyarehini. Tasapihapa téjecapavanahí, eta náimijachirahi tiúripana eta najirauchira eta nasiñarajiana náepiyaruuanahi. Tásicha, náemitisicapa ema yátupiquenehi. Jéhevarequenehi máichecuaraqureyarehi eta majirauchacareva. Amén.

**26** Eta tacahe, ema Viya macaerajicavacapa. Vaipa mávarahahini máemechavacahini. Másapapa náichahi eta navarahaqueneanahi. Tásicha, tétavicavahi eta náichaqueneanahi. Nararihi ena esenana, énajicacapa náichacacahi eta napecaturana. Vaipa nácameahini ema ajaira. **27** Énaripa ena ajairana, nararihivare énajicacahi náichacacahi eta pecatuana. Vaipa nácameahini esu esena. Navayuchaipa eta najamurachiracacahi. Váhiquene nátsirihahini. Táichavenehi eta náejecapiravahi, énajivapa tímitaequenehavana tayehe eta náicuñayare.

**28** Ena nani, ichape eta nacaerajisiravahi eta me Viya. Vaipa návarahahini náesenicahini éma. Váhivare návarahahini napanerechahini eta

táuriqueneana. Tásiha, ema Viya máinajiacavacapa, vaipa émainahini máechavacahini. Másapapa tímiyanavaña eta náichirahi eta tájiparacana tamauriqeneana. <sup>29</sup> Tétavicavahi eta náepiyaresirahí eta napecaturana tamauriqeneana: Navehahi esu esena apayena. Ena amaperuana náichahí eta natuhusivanahi. Téharahiana nayehe nácani matapiravareanahi. Tamutupa navaraha nacayehe, cáetemarahiana, ticapinarurahiana, ticapahiana, tipiararecana te tisemana, tivayuarrecana, sémarairihiana, téchejhiana. <sup>30</sup> Tíñemahi eta náechejisirana nayehe ena apana achaneana. Nacatichavare ema Viya. Tiácpaemarahiana, cájamuravana, píncanillana, tisiñavavairicana. Tisipanerehiana eta náichirayare eta apuna pecatu navarahaqueneana. Masuapajirairahanavare nayehe ena ticachichana. <sup>31</sup> Tímijachavanahi tétopicavana eta náichirahi eta tamauriqeneana. Tivayuarahiana eta náechajirisiravana. Vahi témunarahiana. Váhivare tiperdonarahiana, nájina najapanuquenéna. <sup>32</sup> Náechahinéni éna eta tamaurivahi eta júcana me Viya. Náechahivare éna, eta táimicpacasiravacayarehi, tímiyanavanarichuchasera eta náichirahi. Náimiaquipaicahi nácani apamuriana. Émasera ema Viya máitauchayarehi eta náicuñayare.

## 2

*Ema Viya titupiruvahi eta máitauchirayarehi eta náicuñayare*

<sup>1</sup> Étiarihisera éti ímijachahi tájina eviurevaimahi eta vahi ácutimahi ena apamuriana

máimatiarahahí ema Viya. Ímijachavahi tájina epecaturaina. Éti ecaecahivacahi ena tíchanahi eta tamauriqueneanahí. Váhisera étupicavahini eta ecaecahirahí, taicha étirichuhí nacutiqueneanahí eta íchaqueneana. Énerichuhuvare eti ecaviurevhivare.<sup>2</sup> Vítí véchahi matupiruvahí ema Viya eta máicuñasiravacaya ena tíchanahi eta juca tamauriqueneana.<sup>3</sup> Étipa, éjecapavahí eta ímijachirahí ticaiticaheyare eta ícuñayare, eti ícharahiana eta tavasiqueneana ecutirichuhinéni ena ecaecahiqueneana.<sup>4</sup> Émasera ema Viya, téavicavahí eta máurivahí eta eyehe. Vahi maícuñacahevanehini. Ticamichahehi, ticuchapahehivare, mavarairahí éneuchavahini eta mayehe, ínajicahini eta íchira eta tamauriqueneana. Tásicha, vahi ecuemepureca eta máurivahí eta eyehe.<sup>5</sup> Taicha tainehiqueneyare eta ícuñasamiyare éti, te vahi ecueneuchava, ínajicavare eta tamuracavahí eta esamureana. Taicha evayuchapaichucha eta ecurumutusirahí eta etapiravana.<sup>6</sup> Taicha éma, matupiruvahí eta máijarasirayare eta táitsivayare eta víchaquenepachu.<sup>7</sup> Vítiripa viti machanerana ema Viya, tíjaracahavinapa éma máichecuaraqureyare eta vítaresiraya, taicha vivaraha puiti vicurisamurechaya éma, vímiyanavaya eta vivapinairavayare vicha eta táuriqueneana. Vicuchapavaya eta visiapiraya eta te majaraivahí, vicunachacareya mayehe, máichecuaraqureya eta viúricacarevaya.<sup>8</sup> Muracainapaserá eta máicuñasiravacaya namutu ena masuapajirairahanahí énaripa ena

ticatianacanahi eta yátupiqueneana, tasapihahi náuricahi eta tamauriqueneanahi. Navayucharipa eta náimiyusemasirahi ema Viya. <sup>9</sup> Ichape eta nacatajivairaya, tíyahahacavanayare namutu ena tíchanahi eta juca tamauriqueneana. Ticuticacanayare namutu eta náicuñayare, ena israelítana énapa ena apavasanana. <sup>10</sup> Étisera eti íchanahi eta táuriqueneana, tíjaracahénapa ema Viya eta iávhaya te majaraivahi. Tétavicavaya eta ecunachacarevaya mayehe. Tinaracainavarepa eta epanereresiranainihi. Ecoticacaya emutu eta iúricacarevaya. Eti israelítana, vahi ecatchuricaimahi ena apavasanana.

<sup>11</sup> Ema Viya vahi manerejicaimahi ena máicuñaruuanaya. Ticuticacanayarehi máicha. <sup>12</sup> Nácani máimatirahanahi eta mavanairipiana ema víyarahaini Moisés, ticaicuñanayare. Énerichu nácani náimatihinénipuca, tavetijinapa ticaicuñanayare taicha vahi nasuapahini. <sup>13</sup> Taicha vahi tijacapacareanaimahi mayehe ema Viya nácani vahi náitauchahini eta nasamaqueneanahi. Tijacapacareanayaresera nácani titauchanahi tipicauchanahi eta vanairipiana. <sup>14</sup> Nararihivre ena tinerejicavanahí ena apavasanana, váhinéni náimatihini eta vanairipiana, nasapihasera natupiruvahi te nasamureana eta náichirahi eta táuriqueneanahi, taicha yátupihi eta nasuapirohi eta manacasamurechaquenehi ema Viya. <sup>15</sup> Éna, náimerecahi eta manacasamurechirahi ema Viya eta vanairipi te nasamureana. Énajivaya tisamavanaugh te napanereruana eta táurivahi eta náichaqueneana, éta ticatiuchavacahi. Te

téjecapavanapuca, tisamavanahivare eta tamaurivahi eta náichaqueneana. Tásahi, napicahi eta náicuñayarehi táicha. <sup>16</sup> Járajapa eta sácheyare, ticayaseserehianainapa namutu ena achaneana te mamirahu ema Viáquenu Jesucristo. Éma, máimatiya tamutu eta náichaqueneana tayumururevanahi. Étarichuhi eta numetarapihi te nucametarairupa.

*Ena israelítana, ena ticatuparahanainihi eta vanairipiana, váhisera náitauchahini*

<sup>17</sup> Étisera eti israelítana, ímijachavahi yátupihi ítaucha eta vanairipiana, ecunachavaipahi mayehe ema Viya. <sup>18</sup> Ímijachahivare ítuca eta mavarahaqueneanahi ema Viya. Énerichuvare eta vanairipi éhiruhi tímitucahehi eta enerejisirayare icha eta táuriqueneana. <sup>19-20</sup> Tétavicavaipahivare eta ecunachiravahi taicha ímijachavaripa ecatuparaha eta ímitusiraya ena apavasanana apaesa náesenicahini ema Viya, náimatiyareva eta máechajiruvana, náinajicayareva eta napecaturana, váipavare nanasimahi eta te timapicu. Ímijachahivare ímatiequeneha tamutu eta vanairipiana, ítamuturusirahi tamutu eta tayeheana yátupiqueneana. <sup>21</sup> Éti evarahahipuca ímitureca. Tituparacahehisera étivaya ítaurahi. Éti, ímiturecahi vahi nacuamereca ena achaneana; étisera epanerechahi eta iámeresiraya. <sup>22</sup> Tacutiquene váhivare iúrica nacaesenarahini ena eparajairavana; étisera epanerechahi eta ecaesenaraya. Ecatichavare eta nasiñarajiana; étisera matsiriariharmahehi eta

evehairahi eta táijaracasiana eta nasiñarajiana. <sup>23</sup> Ecunachavahi eta ímijachiravahi ítuca eta mavanairipiana ema Viya; étisera tamutu sácheana iácatayayajicahi eta mavanairipiana. Tétavicavahi eta emapicauchirahi éma. <sup>24</sup> Ani tacuhe eta Sagrada Escritura: “Ena achaneana vahi napicauchahini ema Viya íchavenehi éti israelítana” tacahela.

<sup>25</sup> Eti ecunachavaipahi eta israelítairahehi. Tacamunuhisera eta ítauchirainahini eta vanairipiana. Taicha eta juca emaitauchirahi, tímicutijircavachucha vahi étinahini israelítainahehini. <sup>26</sup> Ticachuricaheanaripa nácani apavasanana, nasapihaipa náitauchahai eta vanairipianahi. Ema Viya máimahahi eta táurivahi eta náitauchirahi, váhineni israelítanainahíni éna. <sup>27</sup> Ena apavasanana tíaurahianahi tayehe eta vanairipiana, éna tiyaseserecanainapa eta ícuñayare emutu eti emaitauchanahi, émepururecavaipahi israelítairahehi, étapa eta ecaravahuirahi eta vanairipiana. <sup>28</sup> Váhivare étaimahi ecunachacarevaya eta ecamarcairahi te iáquehe eti israelítana. <sup>29</sup> Nácanisera yátupiquenehi eta nasuapajiraiva, jéhevare ena yátupiqueneahí israelítana. Vahi tacamesaimahi ticamarca te náqueheana, taicha éna yátupiquenehi te nasamureana námahi eta nacamarcairahi eta machanerairavacahi ema Viya. Vahi étaparacainahini eta nacaravahuirahipuca eta vanairipiana, étainapapucaini nacunachacarevainahini nayehe ena achaneana. Eta ticamunucarehi eta náitauchirayare eta mavanairipiana ema Viya.

Étapa nacunachacarevaya eta mayehe.

### 3

*Ena israelítana tímijachavanahi nacarichu ticu-nachacareana*

<sup>1</sup> Eti nujaneanana ímijachavaipa ecunachacarehi taicha eta israelítairahehi, ecamarcairahivare te iáquehe. <sup>2</sup> Jéhesare, jararihi eta ecunachacarevahi, máicha ema Viya. Éma, matuparacavacahi ena viáchucanaveanaini eta náimituresirahi eta yátupiqueneana máechajiruana, vítipa viti námariequeneana. <sup>3-4</sup> Tayanapane natarihihi ena vijaneanana vahi náitauchahini eta natuparahahi, émasera ema Viya, váhiquene titavaimahi eta máitauchiraya tamutu eta máijararuvananahi eta nayehe. Taicha téavicavahi eta máitauraivahi éma. Tayanapanepuca natarihi ena achaneana énaina náepiyahirahi, émasera ema Viya máitauchayare tamutu. Eta Sagrada Escritura, ani tacahe: “Tayanapane ena achaneana vahi navarahahini nasuapa eta pítauraivahi, piti Tátachicha, tamutu sácheana pímerecahi piti eta pítauraivahi. Tayanapane natarihi náimijachahi vahi tátupiruvahini eta píchaqueneana, téavicavahisera eta pitupiruvahi te tamutu” tacahepa. <sup>5-6</sup> Vimutu vímati téavicavahi eta majapanuraivahi ema Viya. Németeacasera etiarihi eti ímijachahi tiápajucavayarehi eta macunachacareva taicha eta esipecaturairavacahi. Ímijachavavare vahi tátupiruvahini eta masemairahi eta ecapecaturairahi. ¡Tétavicavahi eta éjecapiravahi!

Ecuti ena achaneana mapanererureana. Ema Viya, tatuparacahi máicuñacavacayare namutu ena téjecapavanahi, taicha tétavicavahi eta masantovah. <sup>7-8</sup> Ímijachavahi tísapacarehi eta épiyahiraiva, taicha ímijachavahi titametacahe eta yátupirahi eta tatupiruvah etá máechajiriruvana ema Viya. Ánipapuca tacahe eta epanereruana: “Ema Viya ticaijare tijapanurahi. Tacahe, tiápajucavayare eta macunachacarevahí éma, taicha táetaviuchayare eta majapanuirahavi eta máimairainapa eta vivayuchiravahí eta vivainarajivana. Tásiba, vahi tátupiruvahini eta mavarairahi tícuñacahavi, taicha tiápajucava eta macunachacareva vícha, ¿masí?” ecahepuca eta epanereru. Natiarihivare ena tépiyaequenehahavi náimijachahiji tacahe eta vímiturapi viti apóstoleana. Muracayaresera eta náicuña namutu ena tacahehi eta napanereruana.

*Vimutu viti achaneana vicaviurevahí eta me Viya*

<sup>9</sup> Eti nujaneanana, vahi ecuimijachava viti israelítana viúripanahi nayehe ena apamuriana achaneana. Tájinaquene viúrvainahini te mamirahu ema Viya. Taicha vímatiequenehapa eta vimutuirahi vicaviureva me Viya viti achaneana, viti israelítana énapa ena apavasanana. <sup>10</sup> Eta Sagrada Escritura, ani tacahe: “Nájina náurihini, émanainahipucáini máurihini, ésunainahipucáini esena súrihini. <sup>11</sup> Nájinavare énajivainahini náimatihini ema Viya, váhivare navaraha náesenica ema Viya. <sup>12</sup> Namutuhi téjecapavana, namutuhivare

táquipaicahi eta tamauriqueneana. Nájina náichahini eta táuriqueneana, émanainahipucaini máichahini. <sup>13-14</sup>Tíñemahipi eta náechejirisiravana. Tétavicavavare eta navayuaraivanahi. Éna nacuti eta quichare téchurahi, tétavicavahi eta nacaete-maraiva. Náematanechucha namaldicióncha nácani apamuriana. <sup>15</sup>Apaesarichu nacamunu navarahaipavare ticaparecana. <sup>16</sup>Sirujiana eta náitaresirana, ticaetemarerecana. <sup>17</sup>Vahi natanucaimahi eta náurivainahini nayehe ena apamuriana. <sup>18</sup>Tájina vahi napicauchaimahi ema Viya” tacahepa eta Sagrada Escritura.

<sup>19</sup>Nujaneanana, eti ímijachavaipapuca vahi étinahini taechajisiha eta Sagrada Escritura. Téchajisihahehisera, taicha eti iávacuhanahi eta vanairipiana. Emutuhi ecaviurevahi. Te jena sácheyare, vaipa ecatiuchavaimahi. Ematinainaripa emutu taicha eta eviurevanahi. Táurica eta ecaicuñai-rayare emutu. <sup>20</sup>Natiarihipucasera nácani tímijachavanaripahi tijacapacareana taicha navarahainapa náitauchaya eta vanairipiana. Váhiquesera tijacapacareanaimahi me Viya, taicha vahi étaparacaimahi eta náitauchirahi. Taicha eta vanairipiana, tímimatichahovichucha eta vicapecaturairahi.

*Vijacapacarehi mayehe ema Viya táichavenehi eta vicasíñavairahi mayehe ema Machicha Jesucristo*

<sup>21</sup>Puítisera, ema Viya tímimatichahaviripa eta vijacapacarevayarehi eta viúchucuiraya. Vahi étaparacaina eta vivarairahipuca vítaucha eta vanairipiana. Tanasiqueneripa eta Sagrada Escritura, taechajisihaipahi eta máitecapiraya

ema ticatiuchahaviya, vijacapacareya máicha.  
**22** Eta tacahehi puiti, yátupihi eta vijacapacarevahi vimutu viti vicasiñavanahi mayehe ema Jesucristo. Ema Viya vahi manerejicaimahi nácarichuhini ena tiúriana. Váhivare máepuruimahi ena achaneana tisipecaturanahi. Eta nacasiñairavahi eta mayehe, majacapavacahi namutu. **23** Taicha yátupihi eta vicapecaturairahi vimutu. Vimutu véchuriaca eta viúrivana, vijacapacaréni me Viya. Nájina émanáinahíni mátupiruhíni. **24** Étasera eta máemunasirahavihi ema Viya, tijapanuhavihi. Tijacapahavihi táichavenehi eta vicasiñairahi ema Machicha Jesucristo. Émapa tivachachinahavihi eta vitapiravana táichavenehi eta vipecaturana. **25-26** Ema Viya, téavicavahi eta matupiruvairahi. Vahi macamichaimahi ena téjecapavanahi te machacaya. Tásihasera, tijapanuhavihi. Máijararecahi ema Machicha eta mavachachirahi eta vipecaturana, vímicapacahi éma. Eta vicasiñaira ema Jesucristo, macaepahahi eta véjecapiravanahi vipecaturanahi. Tásiba, vijacapacarehi mayehe ema Viya.

**27-28** Tacahe, puiti visamaripahi eta majacapirahaviripa ema Viya, étachucha tíchahi eta vicasiñairahi ema Jesucristo. Vahi vétupicavahini eta vicasiñavavairisirahi eta vítauchiraipa eta vanairipiana. Váhiquenevare étaparacaina.

**29-30** Vahi ácarichuimahi eti israelítana ejacapacarehi me Viya. Énerichuvare tijacapacareanahi namutu ena apavasanana ticasiñanahi. Tijaca-

pahavihi ema Viya vimutu viti vicasiñavanahi eta mayehe. <sup>31</sup> Váhivare ecuimijacha nútinahi-pucaini nímitucahe vaipa tasuapacarehini viyehe eta mavanairipiana me Viya. Viti véhicanahi ema Jesú, táitusiava vicarichuhi virataha vítaucha eta mavanairipiana ema Viya. Vahi vínjicaimahi.

## 4

*Vicutiyarehi ema víyarahaini Abraham eta macasiñavairahi mayehe ema Viya*

**1-2** Németeaca etiarihi eti evarahaipa échajisiha ema viáchucaini Abraham. Evaraha ecunacha eta macaematanearasirana ema Viya, ímijachirahi éta tíchahi eta majacapacarevahí me Viya. Ímijachahivare táuriha eta macasiñavavaisiravapuca éma. Numetacahesera: Eta majacapacarevahí me Viya, vahi étainahini táichahini eta macaematanearasirahí ema Viya. <sup>3</sup> Eta Sagrada Escritura, ani tacahe: “Ema Abraham, téavicavahí eta macasiñavairahi me Viya. Eta tacahe, tijacapacaréinehi me Viya” tacahepa.

**4-5** Tiuri puiti, viti achaneana, te vicaematanerecahi, tatuparacahi ena vicaemataneyeruanahi eta navachachirahaviyarehi. Vahi tíjaraca-sichahavianaimahi eta najapanuirahavihini. Émasera ema Viya tijapanuhavihi, tijacapahavihi táichavenehi eta vicasiñavairahi eta mayehe. Vahi étaparacaimahi eta vicaematanearasirahí.

**6** Énerichuva ema víyarahaini David máechajisihahi eta náuricacarevahí ena ticapecaturarahiana eta majacapiravacahi ema Viya, tájina étaparacaina eta nacaematanearasirahí. **7-8** Ánipa macahehi:

“Tétavicavapa eta náuricacarevahi nácani maperdonachaqueneanahi ema Viya eta napecaturanaini, tijacapahavihi tímicutijiricavainehi tacuijahini véjecapiravainahini” macahepa.

<sup>9</sup> Tacahe, eta juca viúricacarevahi, vahi vácarichu vicatuparahahini viti israelítana. Énerichuhivare tatuparacahivare ena apavasanana. Vécharipahi eta majapanuirahi ema Viya ema Abraham. Tacarichuhi eta macasiñavairahi, majacapahi ema Viya. <sup>10-12</sup> Ímijachaipapuca éti, eta majacapacarevahi ema Abraham tásihaquenehi eta macamarcairahi. Numetacahesera: Váhiquene étainahi táichahini eta macamarcairahi éma, taicha te taequenepa eta majacapirahi ema Viya, mapaenumavahi ticamarca ema Abraham. Étapa táchicayarehi eta majacapiraipa ema Viya táichavenehi eta macasiñavairahi. Émara ema achane máinapuiruhi ticasíñavahi me Viya. Puíticha ema Abraham, émapa vicaiyauquenehi vimutu viti vicasíñavanahí me Viya, vijacapacareipa viti apanava. Tacamunuipasera vácoticacahini vicasíñavahini mayehe, viti israelítana étipa eti apavasanana.

*Ema Viya máitauchayare eta máijarasirahaviya eta vícuchihi táichavene eta vicasíñavairahi eta mayehe*

<sup>13</sup> Ema Viya tíjaracavahi eta máijarasirayare ema Abraham énapa ena mámariéqueneana tamutu eta apaquehe, návapairuyare. Máijaracayare táichavenehi eta macasiñavairahi ema Abraham. Vahi étaparacainaíni eta masuapirainahini eta vanairipiana. <sup>14</sup> Taicha te tatiarinhinahini eta náicuchihi ena títauchanahí eta vanairipiana,

tamapurujipapucaini eta vicasiñavairahi, tamapurujipavarepuccaini eta máijarasiravahi ema Viya eta majacapirahaviyare. **15** Taicha eta vanairipiana, étachucha támaparaucha eta náicuña ena téjecapavanahí. Tásicha, vimutu vicaicuchiyarehini eta vícuña, taicha vimutu véjecapavahí\*.

**16** Ema Viya, tétavicavahí eta majapanuraivahí. Tásicha, yátupi máitauchayare eta máijarasiravana nayehe namutu ena mámariéqueneana ema Abraham. Vahi nácarichuhini ena téhicanahí eta vanairipiana. Nayeheyareva namutu ena ticasiñavanahivare mayehe, ticutianahí ema Abraham eta macasiñavairahi. Eta tacache puiti, eta vicaiyairahi vimutu víti ema Abraham te mavahuana ema Viya. **17** Taicha ema Viya, ánipa maicha ema Abraham: “Puiti nunacaviyare píti nacaiyaqueneyare ena achaneana te camuriquene avasareana”. Tásicha, ema Abraham, ticasiñavahí muraca me Viya eta máitauchirayare eta máijarasirayare ema machichaya, tayanapane eta mácheruanahí éma, ésupa esu mayena. Taicha ema Viya, tamutuhi máituruequeneha. Ema Abraham ticasiñavahivare eta majacapirayare eta máicuchihi, tayanapane tájinaichaha máimahahini.

**18** Ema Viya mametacavarepa ema Abraham eta macachichairayare, camurianayare ena

---

\* **4:15** Ema Pablo te mayeherepi eta máechajiruvana, ani macahe: “Te táviha tájina vanairipi, nájinavare ticaviurevhini eta náejecapira tayehe”. Étasera eta macayemaquenehi, ani tacache: “Tatiarihi eta viviurevhí vimutu, taicha tatiarihi eta vanairipi te tamutu jácani vicaijuhepuca”.

mámariéqueneanayare. Eta nasimutuvayare, tamutu nacavasayarepahi, camurianayarehi eta návasanaya. Ema Abraham, ticasíñavahi eta táitauchiravayarehi tamutu. Ticuchapavaipa eta máuchusirayare ema machichayarehi. <sup>19-21</sup> Ema Abraham, ichavicaipa éma, cien año eta mahañora. Ésupa esu Sara, ichavicaipavare, macheruhivare. Vaipa náurihahini eta nacachichairayarehi. Váhisera maeñamavahini ema Abraham. Ticasíñavahi muraca eta mayehe ema Viya eta tamutuirahi máituruequeneha eta máitauchirayarehi tamutu eta máijarasiravanahi. Váhivare mapicacaracavahini. Eta macasiñavairahi, tétavicavahi eta macunachirahi ema Viya. <sup>22</sup> Eta tacahe, ichape eta majacapacarevahi me Viya táichavenehi eta macasiñavairahi muraca.

<sup>23</sup> Tacahe, eta vicaravahuira eta Sagrada Escritura, vímatiequeneha vahi mácarichuhini ema Abraham majacapacarehini me Viya. <sup>24-25</sup> Puiti, víti apanava vijacapacarehi me Viya eta vicasíñavairahi mayehe. Taicha ema Viáquenu Jesucristo táimicapacahi eta vipecaturana. Émasera ema Viya macaechepucahi ema Machicha te máecari apaesa vijacapacareyarehi mayehe vimutu viti vicasíñavanahi mayehe.

## 5

*Tétavicava eta viúricacarevahi táichavene eta majacapirahavihi ema Viya*

<sup>1</sup> Puítiripa vijacapacareipa me Viya táichavenehi eta vicasíñavairahi eta mayehe. Tásicha, tétavicavaipa viúrivahi eta mayehe. Vaipa

vipicacaracavahini tayehe eta vícuñayarehini, taicha ema vímicuñaruhi ema Viáquenu Jesucristo, macaepaharipa eta vícuñayarehini. <sup>2</sup> Máchavenehi ema Cristo, tétavicavahi eta majapanuirahavihi ema Viya. Tásicha, tijacapahaviripa táichavenehi eta vicasiñavairahi eta mayehe. Tamutu sácheana viúrisamurehi eta vicuchapiraipa eta vijacapirayare eta vícuchihi visiapiRAYARE te majaraivahi ema Viya. <sup>3</sup> Te tatiarihinapuca eta vicatajivairayare, vivapinavachucha eta vicamichirahi taicha tétumechahaviya eta vímiyanirava véhica ema Viáquenu. <sup>4</sup> Táichavenehi eta vímiyanirava véhica, vijacaparipavare eta vitumevayare viratahairayare vicamicha tamutu. Tásicha, eta vicamichirahi tamutu, vicuchapainapa eta táitsivayare vícuchihi. <sup>5</sup> Tájina tímipanererécahavimahi taicha yátupiyarehi eta vijacapirayare eta vícuchihi. Vicasiñavahí mayehe ema Viya taicha tímimaticahahaviripa te visamureana eta máemunasirahavihi máichavenehi ema máijararuhavihi Espíritu Santo.

<sup>6</sup> Víti, tájina viviyaimahi eta vicuchucirraváinahíni. Émasera ema Cristo, te tiúrihi eta máimairahi, tíjaracavahi tépena víchavenehi víti máurirahanahí, eta macuchucuirahaviya. <sup>7</sup> Váhisera táguticacahini eta visamureana viti achaneana. Vimutuhi véñama eta vítaresira. Téhesera tatiarahinapucaini eta véñamirainahini mácani achane máetaviuchahi eta máuriva, víjaracavapapucaini vépena eta vicatiuchirainahini éma. <sup>8</sup> Émasera ema Viya, tétavicavahi eta máemunasirahavihi, tayanapane eta vicapecaturarahirichahanéni. Máijararecahisera

ema Machicha Jesucristo máepeninahavihi.  
**9-10** Tásicha puiti, vijacapacareipa me Viya táichavenehi eta vicasiñairahi ema Jesucristo eta máepeninahavihi. Ichapehinéni eta véjecapiravahi, vimaesenisirahi ema Viya, mavarahahisera éma macaepahayarehini eta vícuñayarehini táichavenehi eta vipecaturana. Eta máepenirahi te crusu ema Machicha, puiti ema Viya tíchuhahavihi vipauchayare éma. Tájina vipicahini eta viávahásiraipa éma. Tásicha puiti, eta vicasiñavairahi eta mayehe, vaipa véniamavahini tayehe eta viúchucuirayare taicha eta máechepusirahi te máecari, eta tímicaecherachahi eta maitupajijiasiravahi eta macuchucuirahaviya. **11** Puiti, téavicavaipa eta viúrisamurevahi mayehe ema Viya máichavene ema Viáquenu Jesucristo. Tétavicavahi eta viúrivahi mayehe.

*Ema Adán tímiaquipaicahavi vimutu. Émasera ema Cristo émapa ticuchucuhahavyare.*

**12** Tacache, ema Adán, ema máinapuiruhi achane tiávapaicahi eta juca apaquehe, éma tinacuchahi eta pecatu. Tásicha, táichavenehi eta pecatu, járajapapa eta vépenira, tavachaequenehi eta pecatu, taicha tímirijicahaviripa tayehe eta pecatu. **13** Te tájinaichaha májuchahini ema Moisés eta vanairipiana, tatarihipahi eta pecatu te juca apaquehe. Étasera tamajinairaichaha eta vanairipiana, vuíchaha nacaviurevahini ena achaneana. **14** Namutusera ena mámariéqueneana ema Adán tépenanapaipahi taicha mámaparaucharipahi eta mapecatura éma,

tayanapanepuca eta napecaturana vahi tacutehini eta mamasuapajiraivahi, tayanapanehivare tájinaichaha eta vanairipi májurehi ema Moisés. Ema Adán, émapa ticaetehahavihi. Te taequenepa, márajapainapa ema apana, émainapa té tupiripanahaviyare. [15-16](#) Víti, tétavicavaipahi eta visimutuvahi viti vicaicuñanayarehini tayehé eta ecuñaraqui te yucu infierno, étanaichuhinéni eta máejecapiravahi ema viáchucai Adán. Émasera ema Viya, ichaperinehi eta majapanuirahavihi vimutu, mavarairahi ticuchucuhahaviyare máichavenehi ema Machicha Jesucristo. Tamuturipahi macaepahahi eta tasimutuqueneana vipecaturana. Tájina tavachaequenénahini. Tájinavare jácani vicaematanearacaimahi. [17](#) Étanarichuhinéni eta pecatu máejecapiravahi ema émana achane, émaripa ema viáchucai Adán. Tiámairijicahaviripasera eta vépeniraya vimutu. Émasera ema Viya tiápajucavaipa eta majapanuirahavihi. Tijacapahaviripa máichavenehi ema émanaquenerichuvare achane, ema Jesucristo. Tíjaracahavinavarepa eta arairuyare vítaresirayaare vimutu viti vicasiñavanahi eta mayehe.

[18](#) Eta mapecaturahi ema Adán, yátupi tiámaparáuchahaviripa vimutu eta vicaicuñairaya. Émasera ema Jesucristo, tájina matapiravainahini eta máitaresirahi. Éma, tiámaparáuchahaviripa eta vítaresiraya víti, vijacapacareipa me Viya. [19](#) Camurihavihi viti tacaerajiruanahi me Viya, táchavenehi eta mamasuapajiraivahi ema émana achane. Puítisera camurihaviripa viti

vijacapacareanaripahi me Viya táichavenehi eta masuapajiraivahi ema apana achane Jesús, taicha tájina matapiravainahini eta máitaresirahi.

**20** Te táequenepa eta máejecapirahi ema Adán, ema Viya manaquicahi eta vanairipi. Éta timitucahaviyaherehi eta tavayuchiravahi eta vipecaturanahi. Puíticha tiápajucavapaipaicha eta pecatu, émasera ema Viya tiápajucavaichucha eta majapanuirahavi. **21** Tacahe, eta pecatu, ichape eta támaparáuchirahavíhi tayehe eta vépenira. Étasera eta majapanuirahavi ema Viya tiámaparáuchahaviripahivare eta vijacapacarevahí mayehe. Tásiha, píjaracahavinavarepa eta vítaresiraya máichecuaraqureyare máichavenehi ema Viáquenu Jesucristo.

## 6

*Puiti eta majacapirahavipa ema Viya, vicutuparahapa vitupiruvainapa eta vítaresiraya. Vínjicainapa eta pecatuana.*

**1** Tiuri puiti, németeaca etiarihi eti ímijachai-papuca tiúrihi vímiyanava vicha eta pecatu apae-sapuca tácaecherapaipa eta táetaviuchirahi eta majapanuirahavi ema Viya. **2-3** Váhiquenesera táuricahini vímiyanavahini vicha. Taicha tépaharipa eta tapamisirahavini eta pecatu. Nuvaraha vahi ecuemitisica eta ímitucasivanahi. Eta vicaicacha-sirahi eta víjarasiravahi véhicaya ema Viáquenu Jesucristo, viúrujiacaripa éma. Tásiha, tímicutiji-ricavaipa vácachanehini eta máepenirahi, vépenahivaréni víti. Vaipa tárataha tipamicahavi eta

pecatu. <sup>4</sup> Eta vicaicachasiraipa te une, tímicutijiricavahi vicaecarasihi, vicachanepa ema Cristo eta máepenirahi. Énerichuvare eta viúchusirahi te une, vicutipa éma eta máechepusirahi te máecari. Tanasiripa eta ichasini vítaresira. Tásicha puiti, arairupa eta vítaresirahi taicha máetaviuchirahi ema Viya eta macaemataneasirahavi tacuti eta ichape máitupajijiasiravahi te macaechepucapa ema Machicha. Vaipa táuricahini víchahini eta pecatu.

<sup>5</sup> Taicha eta viúrujiasiraipa ema Cristo, vicutiripahi éma eta máepenirahi. Tásicha, étarichu vicaheyarehi víti apanava eta véchepusirayarehi, vicutiyarehi éma eta máitaresirahi, tájina matapiravainahini. Tásicha víti, arairuinapa eta vítaresira. <sup>6</sup> Tacutiquene, eta tamaurivainihi eta ichasini vítaresira tacapecaturaraivainihi, tímicutijiricavahi te vicaquenureca. Tétavicavahi eta tacavanarairahavihi, tipamicahavihi eta víchirayarehi eta tamauriqueneana. Puítisera táecarasipa eta ichasi vítaresira, tacutihi eta náecarairaipa ema Viáquenu Jesús. Vaipa tipamicahavimahi. <sup>7</sup> Taicha mácani achane eta máepeniraipahi, tíchecaipahi eta macapecatuarirahi. <sup>8-9</sup> Puiti vécharipa eta máechepusirahi te máecari ema Viáquenu Jesucristo, tájinapa tímiapechaimahi máepenahivaréni taicha tájinapa tárataha táimicapacahini. Ene vicahehi víti eta viúrujiasiraipi ema Cristo. Vécaraiipahi eta tamaurivahi eta ichasihi vítaresirahi. Puiti, tamutupa ticaitsivahi. Vicutinapa éma eta vítaresirainapa. <sup>10</sup> Eta máepenirahi ema Cristo,

éta tímicapacahi eta vipecaturana. Éma, vaipa tiápechavaimahi tépena. Tamuturipahi. Tásahi, eta máechepusiraipahi, máichecuaraquirénapa eta máitaresira te mavaure ema Maiya.

**11** Ene ecaheyare éti, écarainapa tamutu eta tapamisirahéni eta epecaturana. Puiti eta ítaresrainapa, macarichu ema Viya ecaematanearuya, táichavenehi eta iúrujiasirahi ema Viáquenu Jesucristo.

**12-13** Vaipa ecuisapa eta tapamisirahe eta pecatu. Váhivare ecusuapa jácani tajamurachaqueneanahi eta iáqueheana, taicha tétavicavahi eta tamaurivahi eta tajamurachaqueneanahi. Tímicutijiricavainapa épenaquene, vaipa échaimahi eta pecatu. Ítarecainapasera mayehe ema Viya, íjararecainapa eta iáqueheana mayehe. Ísapainapa ema Espíritu Santo tipamicahé eta ecaematanearuya ema Viya, eta íchiraya eta táuriqueneana.

**14** Eta pecatu, vaipa ticavanarahémahi. Émainapasera puiti ema Viya, tímicatakahénapa eta íchirahi eta táuriqueneana. Énerichuvare vaipa tacamunuhini eta tápicararesirahe eta vanairipiana apaesa vahi ecuquicha eta tamauriqueneana.

*Ena ticapecaturarahiana tímicutijiricavahi ena ticaquenurecana eta tapamisirahi eta náichirahi eta pecatu*

**15** Puiti, németeaca etiarihi eti ímijachahi tísapacarechaha eta vicapecaturaira taicha vaipa tápicararecahavihini eta vanairipiana. Étisera, tétavicavahi eta táejecapiravahi eta

epanereruana. Ímipanapa eta majapanuraivahi ema Viya. Vaipa epicauchahini. <sup>16</sup> Écharichuhi éti, te ímyanavayarechuchapuca eta tapamisirahehi eta pecatuana, ecutirichahapuca mácani ticaquenurecahi, tipamicavayarehi eta masuapirayarehi ema máquenu. Ene ecahehi eta esuapiraichaha eta pecatu. Éta tiámaparáuchahehi eta esiapiraya te yucu infierno. Téheserapuca émainapa esuapaya ema Viya, tatupiruvainapa eta ítaresiraya. <sup>17-18</sup> Nuhasulupayachasera ema Viya eta ínajisiraipa eta tapamisirahénihí eta pecatuana. Puiti tatupiruvaipa te esamureana eta esuapirahi eta véhiruhi ímitucasivahi. Puiti íjaracavainapa ecaemataneaca ema Viya, iávácuharipa eta táuriva eta ítaresiraya. <sup>19</sup> (Nímicutichinahehi eta juca, taicha vahi maejerarena eta ecaicutiarairaina éta. Nuvaraha yátupina ecaicutiaraya.) Cape eta ítaresirahi, étarichaha íjararecahi eta iáquehe tayehe eta tamauriqueneana, étaviuchahi eta evainarajivanainihi. Puiti íjararecaya eta iáquehe íchayare eta táuriqueneana, táurivaya eta ítaresira. Tacuija tahapapicahe eta ecaemataneasiraya ema Viya.

<sup>20</sup> Taicha cape juca ítaresirahi étarichaha tipamicahehi eta epecaturana. Vuíchaha étainahini ecaemataneaca eta táurivaya eta ítaresira. <sup>21</sup> Tájinavare ímaequenehahini eta íchirahi eta tamauriqueneana. Puítisera, tétavicavahi puiti eta etsirihacarevahi tayehe, taicha ímatipa tiámaparáuchahehi eta esiapirayarehini te yucu infierno. <sup>22</sup> Puítí iúchurepa tayehe eta

tapamisirahehi eta pecatu. Iávacuhaipa eta ecaemataneasiraya ema Viya. Jéhevare eta iúritaresirayare me Viya, máichecuaraquirenapa eta ítaresiraya. <sup>23</sup> Eta víchirahi eta tamauri-queneana, tacarichu tiámaparáuchahavi eta visiapi rayarehi te yucu infierno. Émasera ema Viya mavaraha tíjaracasichahaviya eta vítaresirayare máichecuaraquireya, te yátupina eta vicasiñairayare mayehe ema Viáquenu Jesucristo.

## 7

*Viti véhicanahi ema Jesucristo, titavaripa eta tapamisirahavihi eta vanairipiana*

<sup>1</sup> Nuparapenaveana, écharichu éti eta yátupirahi tisuapacarehi eta vanairipiana nayehe ena achaneana, étachuchasera te titarecanarichaha. <sup>2-3</sup> Tímicutijiricavahi súcani esena suaimaquene. Tatuparacahi ésu sucachaneyarehi macarichuhi ema suima, vahi sucucae cahí éma, te jácani achanerichaha éma. Te suvehapuca ema apána achane, ticapecaturaipa ésu. Téhesera te tépenaipapuca ema suima, ésupa téchinava. Tísapacare suápechava suácaima mayehe mácani suvarahaqueneyare suimayare. Vahi pecatuina eta suápechiravayare ticaima.

<sup>4</sup> Ene ecahehi eti nuparapenaveana. Ema Cristo, máepeninahehi te crusu, macaepaharipa eta tapamisirahénihi eta vanairipiana. Puiti émapa téchahehi ema Cristo. Ecumiripa esu esena suépenaimaquene te tiápechava ticaima, tásiha apanapa ema téchahi ésu. Puiti mavanaraheripa ema Cristo, ema máeche purequenehi te

máecari. Mavarahahi ichapeyarehi eta ecaematañeasiraina eta mayehe ema Viya. <sup>5</sup> Taicha cape juca ítaresiraichaha, esuapahi eta tavarahaqueneana eta iáqueheana. Te esamapa eta vanairipi tiápajucavahi eta evarairahi ícha eta tamauriqueneana. Tásicha éta, tiámaparáuchahehi eta ícuchihi eta esiapirayare te yucu infierno. <sup>6</sup> Puítisera vaipa tapamicahavihini eta vanairipiana. Puiti viúchucurepa eta ichasi vítaresiraini. Émapa vicaematañeacayare ema Viya taicha tépanavaripa eta arairu vítaresira eta mávahásirahaviripa ema Espíritu Santo.

*Eta viáquehe tichurucahavihi eta tavarairahi  
vicha eta tamauriqueneana*

<sup>7</sup> Etiarihipuca eti ímijachahi tipamicahehi eta vanairipiana eta ecapecaturairaya. Váhiquenesera étina. Vítiripa vahi vímatiequenehavanehini eta tamaurivahi eta vicapecaturairahi, te vuíchaha vímatihini eta vanairipiana. Vuíchahavare vímatihini eta tamaurivahi eta vijamurachirana eta apayehe. Eta vanairipi, ani tacahéhi: "Vahi picujamuracha eta apayehe". <sup>8</sup> Téhesera te vímatipa eta juca vanairipi, viápajucavapa vijamuracha tamutu eta vímahaqueneana tájiparacana. Te tacuijahini eta juca vanairipiana, váhirichuhini vicujamurachahini eta apayeheana. <sup>9</sup> Eta viámaperuvaichaha apaicape, vuíchaha vímatihini eta vanairipiana. Téhesera te vímatiequenehapa, visamavapa eta tatiarihipa eta véjecapiravahi eta vimaitauchirahi eta vanairipiana. Tásicha, véchana eta vépenirayare, tatiarihirahi eta vícuchihi eta

vícuñayarehi. **10** Tacahe, víti vímijachaipahi viúchucuhayare te vítauchapapuca eta vanairipiana. Tájinachuchasera tájjaracahavihini eta viúchucuirainahini. Étachucha tiámaparáuchahavi tayehe eta vépenirayarehi. **11** Téhesera te amahe eta visamure, jararihi eta pecatu. Tavayuaracahavipaipa, tacamapurairavahi eta tatiarihirahi eta vanairipiana, taicha tavaraha táimicapacahavi.

**12** Nuvaraha numetacahe: Tiúrihisera eta vanairipi, sántohivare, tatupiruvahivare.

**13** Németeacasera etiarihi eti ímijachapuca vahi tiuri eta vanairipi taicha támapiricahi eta vépenirayarehi. Vahi tacucahe eta epanereruana. Numetacahe: Váhiquene étainahini eta vanairipi támaparauchahavihini eta vépeniraya. Étarichu eta vicapecaturairahi, étapa tiámaparáuchahavihi eta vépenirayarehi. Étasera eta vanairipi tímereuchahavi eta vimaurivahi víti te visamureana, téavicavahivare eta vimasuapajiraivahi.

**14** Eta vanairipiana tavarahahinéni tímitupiruchahavi. Étasera eta veche máteji, tavayuararuhi eta tavarairahi víchaya eta tamauriqueneana. **15** Taicha víti váhiquene vímatiequeneha tájahapuca eta vícharacavaya. Vahi véhicahini eta vipanerechaquenehi vivarahaquenehi vicha. Tasapihachucha víchahi eta vicatichaquenehi vimavarahaquenehi vicha. **16** Tatupiruvahi eta vanairipiana eta tametasirahavi eta vicacuñairayare táichavenehi eta vipecaturana. Tásicha, te víchapapuca eta

tamauriqueneana, visamava te visamure eta tamaurivahi eta víchirahi, vémechaemachirava eta tametasirahavihi eta vicaicuñairayare.

**17** Tatiarihi te viáchaneva eta pecatu. Tásicha, váipanéni vítijiricavahini víchahini eta pecatu.

Étasera eta távahásirahavihi te visamure eta pecatu, étapa tipamicahavihi eta víchirayarehi eta tamauriqueneana. **18** Véchahivare víti eta tamaurivainihi eta tátaresiraini eta viáquehe. Tétavicavahi eta tamasuapajíraivainihi.

Tímicutijiricavaipa tichururerecahavihi. Vivarahahinéni vétupiricavahini, váhiquenesera tásapahavihini eta viáquehe vétupiricavahini.

**19** Te vivarahainipa vicha eta táuriqeneana, vahi váratahaimahi vicha. Étachucha víchahi eta tamauriqueneana vimavarahaquenehi vicha. **20** Te víchahipuca jácani vimavarahaquenehi vicha, vaipa vítinahini tásihahini eta víchirahi, étapa eta pecatu tipamichahavihi, taicha tiávahácahavi víti.

**21** Te vivarahainipa vicha eta táuriqeneana, tasapihachucha eta pecatu tímiapitavairicavahi tíchejimirauchahavihi. Eta tacahéhi eta

víchavaquenevahi. **22** Étasera eta viáchaneva, tétavicavahinéni eta tajamurachirahi víchahini eta mavarahaqueneanahi ema Viya. **23** Jararihisera eta pecatu te amahé eta viáquehe. Ichapemurihi eta téahacacairahi tacanarahi eta paure viáchaneva. Tavaraha tíchejimirauchahavi apaesa vahi vicuitauchahini eta mavarahaqueneana ema Viya. Tétavicavahi eta táitiasirahavihi, tímicutijiricavaipa vicaerata.

**24** ¡Tétavicavapa eta véjapanuraivasamihi viti páureana! ¡Tacahehi eta víchararacavahi! Németeaca

eta vipanereruanahi víti, ticutimahinepa nájinapa tiratahaimahi ticuchucuhahavi tayehe eta tavayuasirahi eta viáquehe eta pecatu, támirahavyare tayehe eta vépenira.

**25** ¡Mararihisera ema Viáquenu Jesucristo! ¡Macarichu éma marataha ticuchucuhahavi tayehe eta juca tamauriqueneana! Puítiripa núti, ichape eta nuhasulupayachirahi ema Viya. Tétavicavahi eta nuvapinairavahi eta níchirahi eta mavarahaqueneanahi. Étasera eta ichasiquenetataji náquehe, ticavanaranuichucha tayehe eta pecatu.

## 8

*Tiúriyarehi eta vítaresira taicha eta mávahásirahavihi ema Espíritu Santo*

**1-4** Puítisera témitiacaripa eta vícuñayarehíni viti viávahácanaiipahi ema Cristo Jesús. Eta mávahásirahavihi ema Jesucristo, tiávahácahaviripavare ema Espíritu Santo. Émapa, ticaepahahi eta tapamisirahavihi eta pecatu, étapa eta támaparauchirahavihi eta visiapiroaya te yucu infierno. Ema Viya, eta máimairahi eta vimaetumechiravahi, vimaratahairahi vítauchahini eta vanairipiana, mavanecapa tiúcupaicahi ema Machicha, macaqueheyarehi eta juca viáquehe viti achaneana. Eta máijarasiravahi, macamitiequenehaipa eta tapamisirahavihi eta viáquehe eta vicapecaturairana. Puiti émainapa téchahavyare ema Espíritu Santo. Véhicainapa eta mavarahaquenehi. Tásicha vínajicainapa eta visuapirainihi eta tavarahaqueneanainihi eta

viáquehe tacapecaturaraivaini. Émapa tétumechahavihi eta vítauchiraya eta mavarahaqueneana ema Viya.

<sup>5</sup> Nácanisera nasuapahi eta tavarahaqueneana eta náquehe, étachucha napanerechahi eta náichiraya eta tamauriqueneana. Vítisera viti visuapanahi eta mavarahaqueneana ema Espíritu Santo étainapa vipanerechaya eta vicurisamurechiraya ema Viya. <sup>6</sup> Nácani napanerechahi eta tavarahaqueneana eta náquehe, támaparaucharipa eta nasiapiraya te yucu. Vítisera viti vipanerechanahi eta mavarahaqueneanahi ema Espíritu Santo, viti vitarecayare. Viúrinapa mayehe ema Viya. <sup>7</sup> Nácani napanerechaichucha eta tavarahaqueneana eta náquehe, éna macatianaruuanahi ema Viya. Taicha váhiquene návarahaimahi nasuapa eta mavanairipi. <sup>8</sup> Tacahé, éna étachucha nacurisamurerecahi eta náquehe, vahi náitucahini nacurisamurechahini ema Viya eta mavarahaquenehi.

<sup>9</sup> Puítisera éti, eta mávahásiraheripahi ema Espíritu Santo, vaipa étaimahi epanerecha eta tavarahaqueneanahi eta iáquehe. Étapa epanerechaya eta mavarahaqueneanahi éma. Nácani vahi mávaháruuanainahini ema Espíritu Santo, váhivare machaneranainahini ema Cristo. <sup>10</sup> Étisera, eta mávahásiraheripa ema Cristo, tayanapane táicuchirichuhi eta iáquehe eta táopeniraya táichavenehi eta pecatu, étasera eta iáchaneva titarecayarechucha, taicha ejacapacaréipahi me Viya. <sup>11</sup> Táichavene

eta mávahásiraheripa puiti éti ema Espíritu Santo, ema Viya macaechepecayare eta iáqueheana, tayanapanepuca épenaqueñenaripa. Tacutiyarehi eta macaechepeusirahi ema Machicha Jesucristo te máecari. Éti iápechavayare ítareca maicha ema Espíritu Santo.

<sup>12</sup> Tacahe, nuparapenaveana, viciatuparahapa eta visuapiroya ema Espíritu Santo. Vaipa étaimahi visuapa eta tavarahaquene eta viáquehe. <sup>13</sup> Taicha te étachuchapuca esuapa eta tamauriqueneana tavarahaqueneanahi eta iáquehe, tájinapa iúchucuiyaimahi, ecaicuchihi eta épeniraya. Téhesera éhicahi eta mavarahaquenehi ema Espíritu Santo, ínajicayareva eta íchira eta tavarahaqueneanahi eta iáquehe, ejacapainapa eta ícuchihi eta ítaresirainapa.

<sup>14</sup> Taicha vimutuhi viti visuapanahi ema Espíritu Santo, machichahaviripa ema Viya. <sup>15-16</sup> Émaripa ema Espíritu Santo timetacahaviripa eta machichairahaviripa ema Viya. Visamavaipa te amahe eta visamure. Éma, vahi tipamicahémahi. Váhivare típicararecahémahi tayehe eta ícuñayarehini. Tímimaticahénapasera eta yátupirahi macachichairaherehi ema Viya. Tásicha, ecasiñavaipa eta mayehe ema Viya, émairaipahi ecauyaquenehi. “Tátagicha Nucauyaquene” ecaheyarehi. <sup>17</sup> Eta macachichahaviraipa ema Viya, vijacapainapa eta vícuchihi máijararuhaviya. Vicutinapa ema Cristo eta máijarasirahi eta máicuchihi éma. Puiti, eta vicatajivairahi te juca vítaresirahi, vicutihi ema Cristo eta macatajivairahi, tásicha, vicachanénapa éma tayehe

eta mávihahi eta majaraivahi.

**18** Puiti németeacahi nútí, tayanapane ichapepuca eta vicatajivairahi puiti juca sácheana, tájinachucha táichavahí taicha jararihiyare eta ichape táitsivayare, vijacapaya eta ichape viúricacarevaya te majaraiva ema Viya. **19** Jéhevare, tétavicavahi eta tajamurachacarevahi te táitecapapa eta sácheyare eta vímairaya eta vicuchapaquenehi eta tacaitisivairaya eta viáquehe vimutu viti machichanaveana ema Viya. **20-22** Tacutiquene te jena sácheyare vicuchapaquenehi, tamutuinapa témitiacayare eta témeccatajivachahavianainihi te juca apauehe. Tamutuinapa arairuyare, tétavicavainapa eta táurivaya eta apauehe. Vímaha puiti ticatajivanahi tamutu te juca apauehe: Eta sárareana, ticajumanahi, táepenanahi; étapa eta sucurecana. Eta tacatajivairahi tacutihi eta sucatajivaira esu súcani esena ticacatiruhahi eta suínasira. Étasera eta arairuyare apauehe, ticaitsivainapa tamutu. Vaipa pecatupairemahi, tamicauchainevarepa eta majaraiva ema Viya eta viávihaya viti machichanaveanahi. **23** Ema Espíritu Santo máitsivacharipa eta viáchanevana. Vaipa táesachaimahi vicha eta pecatu. Váipavare víchaimahi eta tamauriqueneana. Tásicha, víti, ichaperipa eta vicchapiraipaicha eta jena sácheyare eta tacaitisivairayare eta viáqueheana. Títauchavainapa eta macachichairahavinapa ema Viya. Yátupinapa mayehehavinapa.

**24-25** Yátupihi puiti eta machichahavirahi ema Viya. Ichapevare eta vicasiñavahi eta mayehe

eta vicuchapirahi eta viúchucuirayare te jena sácheyare. Vácamicha tamutu, vímiyanava eta vicasíñavairahi eta mayehe támutu sácheana. Tapaenumavainapa vímahainapa, tájinapa vicuchapaimahi.

**26** Énerichuvare, ema Espíritu Santo tímicatacrahavihi te tamutu eta vimarathaqueneanahi. Tavetiji tímicatacrahavihi eta vimaitusirahi eta viyaseuchiravayarehi te viyujarasirana. Éma, tiyaseuchahavi te viáchanevana. Viúmitichahi taicha muraca eta vivarairahi eta mayasearuana. Vaipa virataha véchajicahini. **27** Émasera ema Viya máimatihi eta visamureana jácani vivarahaqueneana viyaseaca, étaripa eta mayasearapi ema Espíritu Santo. Taicha ema Espíritu Santo máimatihi eta mavarahaqueneanahi ema Viya, tásicha tiyaseuchahavihi viti machaneranahi.

*Ema Viya mavaraha ticachanehaviyare viti te majaraivahi*

**28** Vécharipahivare téavicavahi eta majaneasirahavihi ema Viya vimutu viti vémunacanahi éma. Tayanapane vicatajivahipuca, éma tamutuhi tiuri máicha. Títauchavayare eta mapanereruana éma eta viúricacareyarehi eta máichuirahavihi.

**29** Acaneripahi eta máimatirahavihi, tinerejicahavipa machichahaviyarehi. Mavarahahi éma vicutiyare ema Machicha Jesucristo eta máurivahi. Tímicutijiricavayarehi viparapeya éma, véchavimurihi eta macachichairahavihi ema Viya. **30** Tásicha, te máimahapa tiuri, tíchuhahavipa viti manerejiruanahi. Eta visuapirohi vipauchaipa

éma, tijacapahavipa. Tásicha, tíjaracahavipa eta vícuchihi eta visiapiraya tayehe eta majaraiva.

*Tájinaquene ticaerajicahavimahi mayehe ema  
Viya taicha yátupihi eta máemunasirahavihi*

<sup>31</sup> Tásicha puiti, nuvaraha yátupina eta ecaicutiarairaya eta juca: ¡Tétavicavahi eta macatiuchirahavihi ema Viya! Tájina táichava eta nacatianasirahavipuca nácani achaneana. ¡Váhisera nárataha ticapaquechahavianaimahi!

<sup>32</sup> Eta majapanuirahavihi ema Viya, vahi mavayuacahini máijararecpa ema Machicha eta nacapasirahi víchavenehi vimutu víti. Tásicha, mavetijinapa eta macatiuchirahaviyare puiti te tamutu eta jácani víchavaquenevana. <sup>33</sup> Puiti tájinapa viviurevaina táimicuñacahavihini viti manerejiruanahi, taicha ema Viya tépachiacahaviripa eta majacapirahavihi.

<sup>34</sup> Tájinaquenepa tímicuñacahavimahi taicha ema Cristo máepeninahaviripa, tichavaripavare titareca. Puíticha téjacahi te mavaure ema Viya, téchajirucalahaviripa éma. <sup>35</sup> Ema Cristo, tájinaquene vahi máinajicaimahi eta máemunasirahavihi. Tásicha, yátupina eta vicasiñairaina éma. Tayanapanepuca

vicatajivahi, váhivarepuca vicuitucahi vétupirica eta víchavaquenevanahi, vicamichahisera máicha. Te vécuhapuca, te vítajihapuca, vahi vicainajirucahini máicha. Te típicararecahavianapuca, te tipanajiricahavianapuca, te navarahapuca ticapacahaviana, váhiquenesera vicainajiruvahini máicha. <sup>36</sup> Te tamutu eta juca, vicuti ena machanerana ema Viya ena

táechajisihaquenenahi acane eta Sagrada Escritura, ani tacahehi: “Tamu tu sácheana ena tictatianacanahí ema Viya titanucahaviana hi viti machanerana, navaraha ticapacahaviyare. Tivapinavanahí eta nacapasirahavihi, ticuti ena ticaparecanahí eta vaca te náichayare eta ichape piesta”. 37-39 Váhiquenesera vipicaimahi eta náipicararesirahaviana hi. Tétavicavahi eta máetumechirahavihi ema Jesucristo táichavenehi eta máemunasirahavihi. Tájinavare tihapapicahavimahi eta véhisirahi éma. Núti nucasiñava ema Viáquenu eta majaneasirahaviya. Tájinaquene ticaerajicahavimahi eta máemunasirahavihi. Vahi étainapucaini eta vicatajivapuca eta vítaresira, étainapucaini eta vépenira, étainapucaini náipicararesirahavipuca puiti juca vítaresira chaha, étainahipucaini táimipanererecahavihíni, jácani víchavaquen evaya eta vítaresiraya. Tájinaquene vahi vipicahini eta tipicacareanahí te juca apa quehe, énainapucaini ena ichapemuriqueneana mayeheana ángele ema Váinaraji, étainahipucaini eta náiñehivanahí. ¡Tájinaquene ticaerajicahavimahi mayehe ema Tata taicha yátupihi eta máemunasirahavihi taicha viávahácahi ema Viáquenu Jesucristo!

## 9

*Ena israelítana, éna manerejiruanahi ema Viya*

1-3 Nuparapenaveana, tétavicavahi eta né munasirahi ena nujaneanana israelítana. Eta tacahe, ichape eta náimipanerechiranuhi nucatisamurehivare, táichavenehi eta namaehisirahi ema Viáquenu Jesucristo.

Táetaviucha eta néñamiravahi eta nayehe, nuvarahainehi níjararecavahini nuyanahini nútí te jena yucu, apaesa vahi nacuyanahini éna. Énainahini náurihini éna mayehe ema Cristo. (Núti nutupiruva puiti juca numetasirahehi. Ema Espíritu Santo, émaripa téchahi tamutu eta nupanereruanahi. Tímisamanuhi eta nétupirisirahi eta numetasirahehi.)

**4-5** Tétavicavahi eta náuricacarevayarehini éna, taicha manerejiruanahi ema Viya, máichavenehi ema náchucaequerenéni Israel, mavarairahi ema Viya machichanaveanayarehi. Ichapemurihi eta macachaneravacahi, máimechirahi eta majaraiva. Máijaracavaca eta matratune eta majaneasiravacayare. Máimimaticahivare eta mavanairipiana. Máimimaticahivare eta náechajisiraya émachuca te nayujarasirana. Mametacahivare eta máitesirayarehi ema tictatiurahiyare nayehe. Ena nani, tétavicavahi eta táurivahi eta náicuchiyarehini taicha manerejicavacahi ema Viya éna máumurivanarichuhi ema Cristo, najaneanarichuhi eta máucupaisirahi te juca apaquehe. Émasera, Víyahi éma. Puíticha émaripa téchahi tamutu. Maitavacacaipa eta vijirauchirahi. Amén.

**6** Tayanapane eta macatajisiravacahi ichape ema Viya ena nujaneanana israelítana, tamapurujisera, éna namutuyaréni témpururecavana. Vahi návarahahini náehica. Váhisera étainahini táichahini eta mamaitauchirahi eta matratune ema Viya. Nasapihapa namapuruji namutuyaréni, vahi machichanaveanainahini ema Viya, táichavenehi eta namasuapajiraivanahi.

**7-9** Nuvaraha némechahe eta manerejisirahi ema Viya ena apinana machichanaveana ema Abraham. Matiarihihi ema Ismael, émapa ema Isaac. Ema Viya vahi manerejicahini ema Ismael, máijarasiravacayarehi eta náicuchihi ena mámariéqueneana. Macarichu ema Isaac, manerejiruquenehi ema Viya. Eta mametacasivahi ema Abraham eta me Viya, ani tacahehi: “Puiti juca cájeyare, níjaracavyare píti ésupa esu Sara ema echichayare, ticaijareyare Isaac. Núti níjaracayare eta máicuchiyarehi ema Isaac, énapa ena mámariéqueneana” macahepa. Puiti nuvaraha ecaicutiaraya eta juca: Ema Viya máimijarechahi “nuchichanaveana” nacarichuhi ena navaraha najacapayare eta náicuchihi, nasuapirohi eta máijarasiravahi nayehe.

**10** Numetacaheyareva eta táicharacavahi eta macachichairahi ema Isaac ésupa esu mayena Rebeca. Chámeanahi ena náinapureanahi nachichanaveana. **11-13** Tacahe, vuíchaha náuchucahini ena nani amuyana, tájinaichahavare napecatuirahini, táimaticarepahipucaini eta tauriva eta náichaquene. Te tiánehipa eta suínasirayare, ema Viya mametacapa esu Rebeca, ánipa macahe: “Chámeanayarehi ena pichichanaveana. Émasera ema tínapucayare tiúchuca, éma, mósoyare mayehe ema máti”. Étapaichuhi eta macayemaquenehi ema Viya te Sagrada Escritura, ani macahehi: “Némunacahi ema Jacob, máequenereruhi tiúchuca. Émasera ema Esaú, máinapurehi tiúchuca, vahi núrianaca éma” macahepa. Tacahe puiti, vímatiequenehaipahi eta táichararacavahi eta manereji-

siravacahi ema Viya, máichuiravacahivare nácani mavarahaqueneana. Vahi étaparacainahini jácani táurivainahini eta náichaqueneana.

**14** Puiti, vahi ecuimijachahini vahi tétopicava ema Viya eta manerejisiravacahi ena achaneana. Váhiquenesera énéna táchame. **15** Ema Viya mametacahivare ema Moisés, ani macahe: “Núti necha mácani nujapanuqueneyare” macahepa. **16** Tacahe, vahi vámuto vácuticaca eta majapanuirahavi ema Viya máichuirahaviyarehi. Éma téchahi eta manerejisiravacahi nácani majapanuqueneana máichuhaqueanayare. Vahi étainahini eta náimijachiravahi tíchuha-careana taicha eta náurivahíji, napamisirahipuca naicha eta táuriqueneana. **17** Ema Viya ánivare macahehi eta te Sagrada Escritura mayehe ema rey te avasare Egipto: “Núti nunacavihi eta piávacurehi pirreyvayarehi, taicha nímativi eta pimuracasamurevahi. Nuvarahasera núti nímimatichavyare eta tamutuirahi nurataha nítupajijiasirava, apaesa táimaticare eta níjare te tamutu eta juca apaquehe” macahepa ema Viya. **18** Tacahe, ema Viya manerejicahi nácani mavarahaqueneanayare máichuha. Máisapahisera ena masuapajirairahana tajurucachuchaini eta namuracasamurevahi.

**19** Németeaca, áninapapuca ecaheyare éti: “Ene tacahe jácani, ¿tájahapuca tacayema eta vicaviurevahi eta mayehe? Taicha vahi véchavahini eta víchirahi eta tamauriqueneana. Émarichuhinéni tíchahavihi” ecahénapapuca éti. **20** Vahi tacucaehe eta epanereruana.

¿Vahi epicahini iácapaemachirahi ema Viya? Eta cachapare mátejisi vahi táuricaimahi táchapaemachahini súcani tépiyacahi: “¿Tájaha tacayema pímpipanajicanu eta pépiyasiranuhi, váhiyapa nucunachacarehini eta pépiyasiranuhi?” vahi táichaimahi. **21** Esu típuarecarahi, ésu téchinavahi jácani táimahianayare eta suípune, suíchayarehi eta suícarahiyare, tásicha suépiyacavare eta suyehe vásenilla, tacahehi eta suvarahaquenehi.

**22** Tatuparacahi ema Viya máicuñacavaneya namutu ena achaneana váinara jiqueneana, máimitaequenehavacavane éna. Tatuparacahivare máimerecavane eta máitupajijasirava étapa eta masemirahi tayehe eta namaurivahi. Tétavicahisera eta macayehevahi paciencia. **23** Víti apana, ene tacahehi eta táetaviuchirahi eta majapanuirahavihi, máimerecahi eta táchapeva eta macunachacareva. Acaneripahi eta manerejisirahavihi eta vicachaneraya éma tayehe eta majaraiva. **24** Vahi vácarichuhini víti israelítana manerejiruhavihi; énerichuhi eti apavasanana manerejiruhehivare. **25-26** Eta Sagrada Escritura májurehi ema víyarahaini Oseas, eta máechajiriruva ema Viya, ema yátupiquenehi eta macasiñacarevahi, ani macahehi: “Núti nunerejicayare níchuhavacayare ena ichapemuriqueneana ena achaneana apavasanana. Tayanapane vahi náesenicanuhini cape eta náitaresirahi, tijacapacareanahisera nuyehe. Ichape eta néminasiravacayare taicha nuchichanaveanayarehi éna” macahepa.

**27** Énasera ena nujaneanana israelítana, ánimirianrichuhi ena tisuapanahi eta máichuarapi ema Viya. Nacuti éna ánimiriqueneana náechajisihahi ema víyarahaini profeta Isaías, ani macahehi: “Tétavicavahinéni visimutuva viti israelítana, ánimirihavirichuchasera viti viúchucuhanayare. **28** Ema Viya, vaipa macamichaimahi eta náejecapiravanahi ena achaneana. Tíjahúchavayarepa eta máicuñasirayare eta apaquehe. Máijahúchayarehi máitaequeneha tamutu”. **29** Ánivare macahehi ema Isaías: “Muracarinehi eta náquipaisirahi eta viávasa. Te tacuijahini eta majapanuirahavihi ema Viya viti vinerejiruanahi véhica éma, vítaequenehini vimutu. Nájina nánasihini te viávasa. Vicutiyaréni ena ticavasanahi te Sodoma, énapa te Gomorra, máitaequeneruanahi ema Viya, ema tétavicava eta máitupajijiasirava, máituruequenehahi tamutu” macahepa ema Isaías.

*Ena israelítana, vahi návaraha náehica ema Jesucristo*

**30** Nuvaraha numetacahe eta juca, apaesa écha. Ena apavasanana nasapihahi tijacapacareanahi me Viya, váhinéni náesenicahini éma cape eta náitaresirahi. Tacarichusera puiti, táichavenehi eta nacasiñavairahi eta mayehe, tijacapacareanaripahi éna. **31** Énasera ena nujaneanana, tímijachavanahi tijacapacareanayarehi me Viya táichavenehi eta navairahi náehica eta vanairipiana. Váhisera najacapacarehini. **32** Taicha éna,

náemepururecahi eta najacapacarevayarehini me Viya. Vahi návarahahini nacasiñavahini mayehe ema Machicha Jesús. Éna tímijachavanahí étachucha nacunachiavahí tayehe eta náitauchirahí eta navanesiracacanahí. Eta tiviuchahí eta nacatianasirahí muracaquenehí ema Viáquenu Jesús, vahi návarahahini nacasiñavahini eta mayehe. <sup>33</sup> Ema Viya, eta máechajiruvana eta Sagrada Escritura, ani macahehi: “Puiti névatacaya ema Nuchicha Cristo nayehe ena israelítana. Nímahaya nájahapuca ticatianacanaya éma, énapa ena ticasíñavanayare eta mayehe. Nácani ticatianacanapuca, énajivayare ticamitiequenehavanayare, ticaicuñanayareva táicha. Nácanisera ticasíñavanayare eta mayehe ema nuvaneruyare, vahi máinajiacavacaimahi” macahepa ema Viya.

## 10

<sup>1</sup> Nuparapenaveana, tétavicavahí eta néñamiravahí nayehe ena nujaneana israelítana. Eta nuyaseserepi me Viya te nuyujarasirana, nuvarahahí náuchucuhahini. <sup>2-3</sup> Nucunachavacahi éna eta náetaviuchirahí eta napicauchirahí ema Viya. Téjecapavanahisera éna eta táichararacavahí eta vijacapacareva me Viya. Éna, tímuriacavanahí tiúrianahí, tímijachavanahí tijacapacareanahí me Viya táichavenehí eta náitauchirahíji eta vanairipiana. Vuíchaha náimatihini eta táichararacavayarehi eta najacapacareva eta nacasiñavairaya me Viya. Váhivare návarahahini nasuapahini. <sup>4</sup> Taicha ema Cristo macaepaharipa eta tasuapacarevahí eta viyehe eta mavanairipiana ema Moisés. Vaipa

étaparacaina eta viúchucuiraya. Tacarichu eta vicasiñavairahi mayehe éma, vijacapacareyare me Viya.

**5** Émarichuhi ema Moisés, muracahi eta matuparasirahi ena achaneana, ánipa macahe: “Éti, tapamiruanahi eta ítauchirayarehi tamutu eta vanairipiana. Te yátupipuca ítauchahi tamutu sácheana, te tájinapuca eta ejecapiravainahi, tásicha ejacapacarenapa me Viya” macahepa. Nájinaserá náratahahini náitauchahini eta vanairipiana.

**6-8** Májerarepanasera eta vijacapacarevahí me Viya táichavenehi eta vicasiñavaira eta mayehe. Vahi tacamesahini vitanupanahini ema Cristo te anuma, taicha tiúcupauchahaviripa éma. Váhivare tacamesahini vitanupanahini te máecari vicaechepupanahini éma, taicha téchepucaripahi éma. Tacamunuhisera eta vicasiñavairaina mayehe ema Cristo te visamureana. Eta vipiarasiraina eta máijare eta víjarasirava eta véhisirayare éma.

Tásicha núti, eta nucametarairuirahi, néchajisihá étachucha eta arairu véhiruhi eta majacapirahavihi ema Viya viti vicasiñavanahí eta mayehe. **9-10** Eta juca eta nímiturapi: Eta viúchucuiraya viti achaneana, tacamunuhi eta visuapiraina ema Viya eta macaechepusirahi ema Machicha te máecari. Éma, macaepahayare eta vipecaturana, te yátupina eta vicasiñavairahi te visamure ema Jesucristo. Tacamunuhivare yátupina eta víjarasiravahí véhica éma. Víchayarehi éma: “Núti níjaracavahi néhicavi, Tata Jesús. Pítipa náquenuvíhi, péchanupa píti” vicahenapa.

**11** Eta Sagrada Escritura, ani tacahehi: “Nácani ticasíñavanayare mayehe ema nuvaneruyare, tájina náichiraváimahi. Tamutu tiúriyare eta náitaresira”. **12** Ema Viya, vahi máepuruimahi nácani ticasíñavanahí mayehe. Ticuticacayarehi eta majacapiravaca ena israelítana énapa ena apavasanana, taicha émaichuhi ema Viáquenuhi vimutu. Tétavicava eta majapanuirahavihi, ticuchucuhahaviya vimutu viti vicasíñavanahí mayehe. **13** Taicha ánivare tacahehi eta Sagrada Escritura: “Ema Viáquenu macuchucuhavacayare namutu nácani tipiaracanahi eta máijare táichavenehi eta nacasiñavairahi mayehe” tacahepa.

**14** Tásiba, eta náuchucuhairayare, tacamunu napiaracaya eta máijare ema Viáquenu táichavenehi eta nacasiñavaira mayehe. Táurivaina eta nasamirahi eta náimitucasivana. Tacahe, tacamunuhivare eta viyana vipaicayare viti te tamutu avasareana eta vicametarairuiraya nayehe éna. **15** Émaripa ema Viáquenu, ichape eta máichuhairahavihi viti visuapajirahiana, mavaraha eta vicametarairuirayare. Títauchavayare eta tacayemaquene eta Sagrada Escritura, ani tacahehi: “Tétavicavahi eta náurisamurevana ena achaneana eta nasamirahi eta táuriquenehi máichuarapi ema Viya eta majacapiravacaya. Tásiba tiúriyare eta majacapirahavihi viti mavaneruana ema Viya” tacahepa.

**16** Váhisera námutuhini nasuapahini eta juca arairuhi véhiruhi vímitucaquenehi. Ema Isaías, ani macahehi te Sagrada Escritura: “Tata Náquenu, ánimirianarichu ena tisuapanahi

eta juca nímiturapiana nuvanahiana piyeho” macahepa. <sup>17</sup> Téhesera te táurihini nasama ena achaneana eta vímiturapiana mayehe ema Cristo, titupiruvanayarehi ticasíñavana mayehe.

**18-19** Esamanuchaha. Ena nujaneanana israelítana, tájina naviyahini nayunaca eta namacasiñavairahini mayehe ema Cristo. Nasamapa eta máechajiriruvana ema Viya, taicha te tamutu avasareana tisamacarepaipa. Eta Sagrada Escritura, ani tacahehi: “Tamturipahi te juca apaquehe ticasamahuhi. Eta máechajiriruva ema Viya tamuturipahivare tacaitatapahihi te juca taquiñacucujiana te apaquehe” tacahepa. Náimatipavare. Váhivare návarahahini nasuapa. Eta máechajiriruvanahí ema Viya májurehi ema Moisés, ani macahehi: “Ímaha, eti israelítana. Nasapihaya nujacapavacayare nuti ena apamuriana achaneana, énaripa ena máesenicanurahanahí. Nuvaraha etsirihaini éti, éneuchavayare eta nuyehe” macahepa. **20** Jararihivare eta apana máechajiriruvahi, májurehi ema víyarahaini Isaías, ani macahehi: “Núti nímerecavaipa nayehe ena nani váhiquenehi náesenicanuhini, váhivare nacayaseseruhini”. **21** Ánivare macahe ema Viya: “Tamtuhí sácheana eta níchuiravacahi ena nani israelítana. Tétavicavahisera eta namasuapajiraivahi. Vahi návarahahini nachavahini eta nuyehe” macahepa.

*Ánimurianarichu ena israelítana ena tisuapajirahianahi, macuchucureanayare ema Viya*

<sup>1</sup> Esamanuchaha. Nuvaraha vahi ecuimijachaimahi macaerajicavacahipuca ema Viya ena machanerana israelítana. ¡Váhiqene énéna tácae! Éti ímatinuhi nútirichuhi israelítanuhi, mámariéquenenuhivare ema Abraham, émapa ema apanavare náchuca Benjamín. <sup>2</sup> Eta acane, tétavicavahi eta máemunasirahavihi ema Viya viti israelítana. Puíticha vahi máinajiacahavihini. Échava éti eta tacayemahi eta Sagrada Escritura eta máichavaquenevahi ema víyarahaini profeta Elías. Ani tacahéhi eta mametauresiravahi me Viya eta mayujarasirahi: <sup>3</sup> “Tátagicha Nucaiyaguene, ena nani apamuriana nujaneanana israelítana nacapapajicavacahi namutu ena piyeheana profetana nuchamuriana. Puiti navarahahivare ticapacanuana. Navetataicaipavare eta pipena. Nucarinehi núti nítarecahi puiti” macahepa. <sup>4</sup> Tásiha, ema Viya majicapapa, ánipa macahe: “Vahi picarichuhini píti. Nararihi siete mil ena ajairana nujanearuanahí, ticasíñanuanahí. Vahi náisapavahini éna náepuyumirauchahini ema nasiñaraji Baál ena masuapajirairahanatatajíhi” macahepa ema Viya. <sup>5</sup> Ene vicahéhi víti, vahi vámutuhini viti israelítana masuapajirairahanahí me Viya. Vitiarihichaha ánimurihavihi viti manerejiruanahí majapanuquenehavihi. <sup>6</sup> Numetacahe: Ema Viya, eta majapanuirahavihi viti israelítana, váhiqene táichavenénahini jácani víchirainahipucaini eta táuriqueneana. Jéhesare, tijapanuhavihi táichavenehi eta táetaviuchirahi

eta máemunasirahavihi. Tájina étaparacaina eta víchirapuca eta táuriqueneana.

<sup>7</sup> Tacahe, vímaha puiti ena nujaneanana, ánimurianarichuhi ena ticasíñavanahi me Cristo, manerejiruanahi majacapaqueneanahi. Énasmisera ena apamuriana, vahi nacasiñavahini mayehe, muracanaichucha te nasamureana. Étapa tiviuchahi vahi tijacapacareanaimahi me Viya, tayanapane nácani navarahahi. <sup>8</sup> Títouchavapahi eta táechajiriruvahi eta Sagrada Escritura eta nayehe. Émarichuhi ema Viya ticamitisicavacahi apaesa vahi nacucaicutiara eta máimiturapiana ema Cristo. Puíticha ene nacahehi. <sup>9</sup> Ema víyarahaini David, ánívare macahehi tayehe eta Sagrada Escritura: “Ena nani, ticasíñavavaicana eta tavayuchirahi eta náimahaqueneana. Ichapemurihi eta nacapiestarairana náenisiracacana. Ichapevaresera eta náichirahi eta tamauriqueneana. Puiti, Tátachicha, pítsivachayare eta náurisamurevahi. Járajapainapa eta pícuñasiravacayare. <sup>10</sup> Nuvaraha púchuquianaina pícha. Vahi nacucaicutiara eta náitaresira. Tacaetipapaicainapa eta tajitacareva eta napisirahi. Tájinapa nanarasiraimahi” macahehi ema David.

*Eta majacapirahi ema Viya ena apanapanene-jíqueneana*

<sup>11</sup> Esamanuchaha. Nuvaraha vahi ecuímijacha tanasiyarehi eta náquipaisirahi ena nujaneanana. ¡Váhiquene énéna tácahe! Puítisera nasapiha ena apavasanana najacapacarehi me Viya, taicha mavaraha máimicatsiriacavaca ena

israelítana, apaesa náeneuchavayare eta mayehe. <sup>12</sup> Puiti tijacapacareanahi me Viya namuturipa ena apanapanenejiqueneana achaneana te juca apaquehe, taicha eta náquipaisiravaipa ena nujaneanana. Puiti eti apavasanana, téavicavahi eta iúricacarevaipa. Jéhesare tiápajucavapanayaresera eta iúricacarevaya éti, étapa eta náuricacarevayare éna, te nachavapa náeneuchava.

<sup>13</sup> Németeaca ímatinuhi núti eta nucatupara-hairapa eta nímitusiraheyare eti apavasanana. Táitusiava puiti téavicavahi eta nucunachiravahi eta nucaemataasirahehi. <sup>14</sup> Numetacavacahi ena nujaneanana eta yátupirahi eta ejacapa-careirahi me Viya, apaesa nímahahini éna, te najamurachayarepuca eta najacapacarevahi éna apanava, ticutiheanayarepuca éti. Nuvaraha nanerejicavahini nácani náeneuchavahini, apaesa náuchucuhayare. <sup>15</sup> Páureanasami éna eta náquipaisirahi. Esapihahi éti apanapanenejiqueneana te juca apaquehe, téavicavahi táuriva eta ejacapacarevahi me Viya. Jéhesaresera, téavicavapaini eta tajaraivainahini te visamure te nachavirainahini, náeneuchavapaini éna, náehicapaini ema Cristo. Tímicutijiricavapaini eta navayuchirahi eta náurisamureva ena achaneana te macaechepusiravacaya namutu ena náepenaqueneana tiúrianahi. <sup>16</sup> Eta natiarihirapa puiti ena nujaneanana tinerejicavanahi téhicana ema Cristo, németeaca namutuyare jácani náehicayare ena pamuriana.

Tacutiquene, viti machaneranahi ema Viya vicuti eta ichape yucuqui. Ema Abraham

macutihi eta táquehequi. Viti israelítana mámariéqueneanaini vicutihi eta tatavavajiana. Ema viáchucaíni majacapaqueneripa ema Viya. Tásicha, németeaca namutuyaréni ena nujaneanana, énerichuvare náneuchavapapucaini nacasiñavahini me Viya te jácani sácheyare, apaesa najacapacarevarepaini éna apanava. <sup>17</sup> Puiti ena nujaneanana náquipairuvahi, vuíchaha nasiapahini eta náicuchihi te namuri ena machaneranahi ema Viya. Étipa eti apavasanana, esapihaipa machaneraheripa ema Viya. Tíjaracaheripa éma eta táuricacarequene iávihayarehini te majaraivahi eta náicuchinihi ena israelítana. <sup>18</sup> Puiti étipavaipahi machanerahehi ema Viya. Nutuparacahesera, vahi ecucasiñavavaica eta ítujisiravahi esiapa tayehe eta náicuchihi ena nujaneanana israelítana. Taicha vahi ecachuriacavacaimahi éna eta iúrivahinéni eta ejacapacarevahí me Viya. Vahi ecuemitisica eta esiapirahi táichahi eta náquipaisiravahi ena masuapajirairahana. Éti máetumechaqueneana ema Viya; vahi étina étumechahini éma.

<sup>19</sup> Váhivaresera ecupanerecha te esamureana: “Yátupi éna máquijicavacahi ema Viya eta namasuapajiraivahi. Tásicha, tinerejicahavipa víti, taicha viúripanahi víti eta máimairahavíhi ema Viya” váhinéni tácahehini eta epanereru. <sup>20</sup> Tacache, échapava éti apanava, machu ácutiriana ena nujaneanana. Éna, eta náquipaisiravahi tímicutijiricahi ticaechuanahi, táichavenehi eta namacasiñavairahi me Viya. Puiti étipa

náitsivahi éna eta ecasiñavairahi mayehe. Váhisera ecucasiñavavaica. Ecuneuchava éti apanava. Epicaucha ema Viya. <sup>21</sup> Ena nujaneanana israelítana, éna tínapucanayarehíni nasiapamuriha ena machanerana ema Viya. Váhisera nacasiñavahini eta mayehe. Éti apanava, tacamunuhivare ecasiñava eta mayehe apaesa esiapahini. <sup>22</sup> Tacahe, ticaecheravapa eta máurivahi ema Viya, étapa eta matupiruvahi. Tétavicavahi eta matupiruvairahi eta náerajisiravacahi ena masuapajirairahana. Tétavicavahivare eta máurivahi eta eyehe, eta ímyianiravahi eta ecasiñavairahi eta máurivahi. Nácanisera vahi nacasiñaimahi, macaerajicavacayare. <sup>23</sup> Tiuri puiti, te náeneuchavapuca me Viya ena nujaneanana, nacasiñavahivarepuca mayehe, éma majacapavacayarehi éna, machichanaveanavarepa. Taicha éma, tétavicavahi eta majapanuirahi. <sup>24</sup> Taicha éti cape juca eta ítaresira, énerichuvare masuapajirairahehi éti, emaesenisirahi ema Viya, tásiha, tájinahinéni ejacapacarevainahini. Esapihasera éti esiapamuriharipa ena apamuriana machaneranahi ema Viya. Ene nacaheyarehi ena israelítana. Éna, te náesenicapa ema Viya, camuriqueneanayarehi ena ticasíñavanaya mayehe. Tisiapanayareva tayehe eta náicuchihi.

*Te namutupa ena apavasanana manerejiruanahi ema Viya, tapaenumavainapa náesenicayare ema Viya ena israelítana*

<sup>25</sup> Tiuri puiti, nuparapenaveana, vahi nuvaraha ecasiñavavaica eta ítupajijiasirava. Tásihá, nuvaraha numetacahe eta juca tayumuru-revainihi, máimimatichaquenéuhisera ema Viya. Eta namuracasamurevavacahi ena nujaneanana, vahi tánasimahi. Téhesera námutupa nasiapa ena apavasanana manerejiruanahi ema Viya, napaenumavainapa ena nujaneanana náesenicayare ema Viya. <sup>26</sup> Tacahe, eta nacasiñavaira me Viya, tiúchucuhanayare namutu éna. Títauchavayare eta máechajiriruvahí ema Viya te Sagrada Escritura, ani macahehi: “Nuvanecayare ema Ticatiurahiyare nayehe ena achaneana. Ticavacureyarehi te Jerusalén. Masipahacavacayare ena majaneanana israelítana eta navainarajivana, máitsivachirayareva eta náitaresirana. <sup>27</sup> Núti nítauchayare eta nutratunehi nayehe eta népachiasiravacayare namutu eta napecaturana” macahepa.

<sup>28</sup> Tacahe, ena nujaneanana nacatianacapa puiti eta juca véhiruhi. Étasarepa ítujisiavayare éti. Émasera ema Viya máemunacavacarichucha, taicha manerejiruanahi ena náchucanaveanaini. <sup>29</sup> Taicha ema Viya, tamutu eta máijararuhanahi, vahi máemepurecaimahi. Máitauchayarehiva tamutu eta máichuarapiana. <sup>30</sup> Éti acane eta ítaresirana, vahi ávarahahini esuapahini ema Viya. Puítisera eta namasuapajiraivahi ena israelítana, ichaperipahi eta majapanuirahéhi éma. <sup>31</sup> Énerichuvare éna, te jena sácheyare, majapanuvacayarehi éna, tacuti eta majapanuirahéhi éti puiti. <sup>32</sup> Taicha ema Viya

máimatihi eta emutuirahi emasuapajiraivahi éti apavasanana, vítipa viti israelítana. Mavarahasera vicuticacayarehi eta majapanuirahavihi vimutu.

<sup>33</sup> Ema Viya, ¡tétavicavahi eta majapnuraivahi eta viyehe, tavayuchahi eta viúricacarevahi máicha! ¡Tétavicavahivare eta máitupajijasiravahi! ¡Tétavicavahivare eta macachuriasirahavihi eta máimatirequenehairahi tamutu! ¡Matupiruvahi éma tamutu eta manerejirisirahi! ¡Vahi víturuequenehaimahi vicaicutiara eta mapanereruana! <sup>34</sup> Taicha nájina tímatirequenehaimahi eta mapanereruana. Nájinavare náimitucahini éma. <sup>35</sup> Nájinavare náijaracasichahini tájaháinahipucáini, étanainahipucáini máitsirijicavacahipucaini eta máijarasirahi éma. <sup>36</sup> Taicha tamutu eta tatiarihiqueneanahi, tacarichu tásihaqueaneanahi mayehe, étaripa eta víjararuuanahi mayehe, mavaraha táitauchavapaini eta mapanereruanahi táuriqueneanahi. ¡Máitavacacahi eta vicunachirahi éma! Amén.

## 12

*Vicatuparahahi yátupina víjaracava eta véhisira ema Viya*

<sup>1</sup> Tacache, nuprapenaveana, nuvaraha ácaicutiara yátupina eta majapanuirahéhi ema Viya. Eta táetaviuchirahi eta majapanuirahéhi, ecatuparahahi íjaracava yátupina eta iáqueheana étapa eta iáchanevana eta éhisiraina émainachucha ema Jesucristo. Tacutihi eta iámavahuhi me Viya. Jéhesare, tétavicavaya eta ecurisamurechiraya éma tayehé tamutu eta ecaemataneasirana éma.

<sup>2</sup> Énerichuvare eta ítaresirana, vaipa ecuehica eta tayeherepi eta juca apaquehe. Ítsivachapaserá eta epanereruana, apaesa támutupa apanainahí eta ítaresiraina. Tásicha, ímatisarepa eta mavarahaqueneanahí ema Viya, ítucayareva icha eta táuriqueneana. Ecurisamurechayare éma eta íchira eta tatupiruvaqueneanahí.

<sup>3</sup> Núti mayehenuhi apóstole ema Viya. Tituparacanuhi numetacaheyare: Emutu éti, tátupiruva eta epanereruana tayehe eta ítucaqueneana máijararuheanahí ema Viya, apaesa tauri eta ecaematanearasiraina mayehe. Nacuija nacasiñavavaica. <sup>4</sup> Tacutihi eta viáquehe viti achaneana. Camurianahí eta táunavanahí, táematanepachuhivare. Vahi étainarichuhini eta táitucaqueneanahí. <sup>5</sup> Ene vicahéhi víti. Camurihavihi, étanaichuhisera eta viáquehehi eta viúrujiasiracacahi eta véhisirahi ema Cristo, vímicatacacairahi eta vicaematanearasirahi éma.

<sup>6</sup> Ema Viya, apanapanenejihi eta vítucaqueneana eta máijarasirahavihi eta vématanepachuyarehi máicha. Tacamunuhisera vahi vicuemepururecava eta vítucaqueneanahí máijararuhevianahí, apaesa tauri eta vicaematanearasiraya. Te tíjaracahavipuca éma eta vítusirayare vicametarairu, vijaneacavainapa, machu vihapapiricahini eta táimiturapiana eta véhiruhi. <sup>7</sup> Te tíjaracahavipuca eta vítusirayare vímicataca ena vichamuriana, tatupiruvayarehi te visamure eta vímicatasiravacaya. Nácani náitucahi tímiturecana, vahi nayacujimahi eta náimituresiraya. <sup>8</sup> Nácani náituruequenehahi eta náetumechiraya nácani apana, váhivare

nayacujimahi. Nácani tíjaracasírecanahi eta náimahaqueneana, tátupiruvayarehi te nasamure eta nacajirahi ena ticamunuvanahí. Nácani cátuparahanahi téchapajiricarahianayare, tivapinavanayare eta náitauchirahi eta natuparacasivahí. Nácani tímicatacanahi ena tijapanucareanahí, tiúrisamureanaya eta náimicataresir ahi.

*Eta viúrivahi nayehe ena achaneana ticaecherayare eta yátupirahi eta véhisirahi ema Viáquenu Jesucristo*

<sup>9</sup> Nuparapenaveana, yátupina eta émunasiracacaina ena echamuriana. Vahi apimirahemahi, ímijachava eta émunasiracaca. Evapinavaya eta íchira eta táuriqueneana. Épuruyare eta tamauriqueneana. <sup>10</sup> Tiápajucavainapa eta émunajirisiracacaina eta echamuricacairahi. Ecunachainapa namutu ena echamuriana. Yátupina eta epicauchiracacahi. <sup>11</sup> Étumechavaina eta ecaemataneasirahi ema Viáquenu. Tavapinava eta esamureana. Tacuija eplujuvavacaina.

<sup>12</sup> Iúrisamurereacavayare eta ejacapiraya eta ecuchapaquenehi. Ecayeheyare paciencia tayehe eta ecatajivairana. Vahi tacuechuquiha eta eyujarasirana.

<sup>13</sup> Ímicatajiricaca ena echamuriana, tayehe eta nacamunuiravana. Tiúriyare eta ejacapiracaca te epaipiuchacaca.

<sup>14</sup> Te natarihinapuca nácani náehahe, napana-jiricahepuca, ejapanuyare éna. Eyaseuchaya me Viya eta náuricacarevaina. Váhisera ecuyaseucha jácani náicuñavanéna.

**15** Te tatiarihinapuca jácani tiúrisamurecare nayehe nácani, éti apanava iúrisamureyareva. Téhesera te tatiarihinapuca eta ticatisamurecarehi nayehe nácani, ejapanuvacayare éna, íyahayareva éti apana.

**16** Ecurisamurechacacaya ena echamuriana. Vahi ecucasiñavavairica. Ácuticacahi nayehe ena mánsuanahi, váhivare ecucasiñava eta ítusirahi.

**17** Te tatiarihinapuca náicharacahe eta nacatichirahe, vahi ecuitsicava. Íchayaresera eta jácani táuriqueneanahi nayehe namutu ena achaneana. **18** Nacuija ecucaticha. Te natiarihinapuca nacatianacahe eyanauchayare te napena émemunacavayare apaesa vaipa nacucatichahe. **19** Némunaruqueneana, te tájahapuca náicharacahe, vahi ecuitsicava. Cápachi mararihi ema Viya, máimahainepa éma téchayare eta náicuñayare. Taicha ema Viáquenu, ani macahehi tayeho eta Sagrada Escritura: “Nímahainepa núti eta táitsivayare. Núti néchahi eta náicuñayare ena ticaviurevanahi eyehe” macahepa. **20** Ánivare macahe éma: “Te pímaha máecuhapahi mácani tictalianacavihi, pénicayare. Te mamaunepahipuca, pésichayare. Eta máimairainahi eta pémunasirahi, ticatisamurevainapa titsirihainapa” macahepa. **21** Vahi ecuisapava ítsicava eta náichiraheya te táiñehiqueneana. Étumechavasera eta íchiraya eta táuriqueneana. Étapa ticaepahayare eta nasemaneva.

## 13

**1** Éti, emutu esuapajirahiyare nayehe ena

tuparairucana, taicha éna manacaqueneanahi ema Viya eta návacureanahi. Nájina émanaina máemunasiricavahini. <sup>2</sup> Eta tacahe, nácani tiácapauchavanahí nayehe ena tuparairucana, tímicutijiricavahí nácapaemachahivare ema Viya. Jéhesare, ticaicuñanayarehi ena téjecapavifaripahi. <sup>3</sup> Taicha ena tuparairucana, vahi étaina tíminacavacahi éna eta náipicararesiraya nácani tíchanahi eta táuriqueneana. Nácanisera ticaviurevanahi, táuricahi tipicanayarehi. Te evarahahipuca iúri nayehe, esuapajirahiya nayehe, tásicha, éna ticunachaheanainapa. <sup>4</sup> Taicha ema Viya, émahi macaejacavaca te návacureanahi, náurichayarehi ena achaneana. Téhesera ecaviurevahí, epicayarehi taicha éna vahi támapurujimahi eta nacatuparahairahi. Natuparacasivahí me Viya eta náicuñasirayare ena ticaviurevana. <sup>5</sup> Eta tacahe, tavarahaichu esuapajirahiyare nayehe ena tuparairucana, apaesa vahi nacuicuñacahe. Tavetijipa esuapajirahiyare taicha éti etuparacasivahí me Viya. <sup>6</sup> Tacutiquene tatuparacahehi eta evachachirayare eta impuesto. Taicha ena tuparairucana, natuparacasivaichuhi mayehe ema Viya, náitauchiraya eta nacaemataneasira éma.

<sup>7</sup> Tásicha, ítaurahiyare te jácani nayaseasiraheana eta cuota étapa eta nayaseasiraheana eta impuesto. Epicauchavare nácani tipicauchacareanahi. Émunacavare nácani témunacacareanahi. <sup>8</sup> Nacuija ecantevéya. Tituparacahe evachachavaneyare jácani entévehi nayehe. Tituparacahevare émunacacayare

ena echamuriana. Nácani títauchanahi eta juca náemunasira, náitauchahi eta mavanairipi ema Viya. <sup>9-10</sup> Te pémunarahihi píti nayehe ena achaneana piparaepiyanhí ticutiyarehi eta pémunasiravahí píti, vahi pipanerechaimahi picapinaru, váhivare picaparecaimahi, váhivare piámerecaimahi, váhivare pivehaimahi esu apána esena mayena ema apána achane, váhivare pépiyaequenerecaimahi. Taicha nácani témunarahianahi, vahi nacaetemaimahi ena naparaepiyana. Te yátupi eta émunaraivaya, máejerare eta ítauchirayare tamutu eta vanairipiana.

<sup>11</sup> Eta tacaherayare eta ítaresirayare. Vaipa véjecaracha eta sácheana. Vahi vímacacarracavaimahi. Vitsecavayarehisera taicha viánehipaicha eta jena sácheyare eta máitecapiraya ema véhiruhi. <sup>12</sup> Eta vicuchapiraipa eta machavirayare ema Viáquenu, tacutihi te vicuchapaipa te jena yati eta tijararahi. Puiti vímahapa eta tajarahiquene. Tásicha, ínajicapa eta íchaqueneanaini te timapicu. Puiti tiápajucavasera eta iúrivana, étapa eta íchaqueneanaina te tijarahi. <sup>13</sup> Ímicapicauchavayare eta ítaresirana. Iúrisiyare tamutu sácheana. Vahi ecavahaimahi. Váhivare ímisiapavaimahi nayehe ena ticapiestaranahi. Váhivare túhusihémahi. Vahi tivayuacahémahi eta tájiparacana. Vaipa iúmeharerecaimahi, váhivare ecapinarurahimahi. <sup>14</sup> Tásihasera, ímereca eta iúrivaina. Ácuti ema Viáquenu Jesucristo eta máurivahí éma. Vaipa ecusuapa eta tajamurachaqueneanahi eta iáqueheana. Váhivare

ecupanerecha eta íchiraya éta.

## 14

### *Vahi ecucaecahi ena echamuriana*

<sup>1</sup> Te napauchahépuca nácani navarahahi tisiapamurihaheana, echamurianayare, vahi ecuepuruvaca. Ejapanuvacasera eta ejacapiraya. Te jácani apaesarichuhi eta nacasiñavairahi mayehe ema Viáquenu, napicauchaichaha eta nayeherepiana ichasiana, vahi ecuacapaemachahini éna. <sup>2-3</sup> Nararihi ena títuca nanica tamutu eta tinicacareanahi. Nararihivare ena apanahi eta nayeherepi, náimijachahi vahi tiuri nanica eta vaca. Tásicha, maechejirechucha eta nanica. Éna, vuíchaha muracanainahichaini tayehe eta véhiruhi. Eti ítuca enica tamutu, vahi ecuepuruvaca éna vahi tinicanahi eta vaca. Étipa eti maechejirehi eta enica, váhivare ecuepuruvaca ena tinicanahi tamutu. Taicha majacapaquenehevacaipahi ema Viya emutu. <sup>4</sup>Vahi ecumijachavaimahi étinahi échavaca eyaseserecarahi ena machaneranahi ema Viya. Éma, téchavacahi ena mavanaranahi. Máimaracahi eta táurivahi náicha, macunachavacahi éna. Te váhipuca, émainahi techa eta maechechiravacaya.

<sup>5</sup> Tacutiquene váhivare ecuepurucaca tayehe eta sache iúrujisiravana eyujarasirana. Nararihi náimijachahi tiúripana te sávarumuahuana. Nararihivare tiúripanahi nasama te lumincumuhuana. Nararihivare tamutuchucha sácheana tiúrihi eta náimairahi. Étipa échinava eta sache éhiruyare. <sup>6</sup> Nácani tiyujarauchavanahi te

jena sache, ena navarahahi napicaucha ema Viáquenu. Ena apamuriana, vahi tágamesahini nanerejicahini eta sache, éna apanava napicauchahi ema Viáquenu. Ena nacahehi nácani tamutuchucha nanicahi, eta napicauchirahi ema Viáquenu, nahasulupayachahi éma. Nácanisera náepuruhi nanica eta jácani tinicacareana, táchavenehivare eta napicauchirahi ema Viya, nahasulupayachavare éma. Tamutuhi tiuri naicha.

**7-8** Taicha vahi vítijiriruváinahini eta vítaresira. Émaripa téchahavihi ema Viáquenu. Émachucha vicaematanearuhi, visuapirorayarehi éma te tamutu. Étaripa eta vépenirapuca, váhivare vítijiriruváinahíni véchinavahini. Émarichuhi téchahavihivare te tamutu. **9** Ema Jesucristo, tatuparacahi eta máepeninahaviyarehi, tiápechavayarehivare tichava titareca, apaesa émainapa Viáquenuya viti vítareruanaichaha, énapa ena náepenaqueneanaripa.

**10** Étisera, vahi étinahini tátuparacahehini échavaca eyaseserecarahi ena echamuriana. Váhivare étupicavahini eta épurujirisiracacahi. Échavarichu eta vimutuirayare vicayaseserehi te mamirahu ema Viáquenu Jesucristo. **11** Ema Viáquenu, ani macahehi te Sagrada Escritura: “Núti acaneripahi eta nítaresirahi; puíticha máepenacacanuhivare eta nutiarihirayare. Tásiba, nútirichu nucatuparahahi nuyaseserecavacayare namutu ena achaneana. Namutu tépuyumirauchanuanayare te numirahu. Tímatinuanayare eta yátupirahi núti tituparacanu júesnuhi nayehe,

nuti Iáquenu” macahepa. <sup>12</sup> Tacahe, vimutu émanapachuhaviya vimetaurecava mayehe ema Viya. Éma máimatiya tamutu. Tájina virataha viyumurucahini.

### *Vahi ecuimiaquipaica ena echamuriana*

<sup>13</sup> Tásiha éti, vaipa ímijachavaimahi étinahi échavaca, eyaseserecarahi ena echamuriana. Táurisera eta ecachanéracacaina. Tasapihasera, te tamutu jácani íchaqueneana, étaviuchaya eta iúrivahi nayehe. Tacuija jácani táimiaquipaicavaca éna ícha. <sup>14</sup> Núti, eta mavanaranuirahi ema Jesucristo, numetacahe: Tájina eta tinicacareana tamaeperajicahavimahi eta vinisirahi. Nararihisera ena vichamuriana, tépuruana eta jácani tinicacareana, napisirahi eta tamaeperajisiravacayarehíji. <sup>15</sup> Tásiha, nuconsejachahe: Vahi ecuimiyusemaca ena nani, váhivare ecuacapaemachahini tayehe eta jácani tinicacare, machu ímicainajiruchavaca ena echamuriana mavachareruanahi ema Cristo eta máepenirahi. <sup>16</sup> Máchuvare émechajisiava tayehe eta ímatiquenehi tiúri. <sup>17</sup> Taicha eta véhiruhi ema Viya, vahi étaparacaina jácani vinicaquenerepiana, vér aqueneana. Étaripa eta ticunachacarehi mayehe, eta víchirapaipa eta táuriqueneana, navetijiva nayehe ena vichamuriana. Mavarahahivare vítucahavini tájina tahapapiricahini eta vicurujisiracacahi, apaesa táimianavaini eta viúrisamureva vimutu, maicha ema Espíritu Santo. <sup>18</sup> Éti, te yátupina eta émunasiravacahi ena echamuriana tépuruuanahi eta jácani tinicacare, tiúriyare eta ecaemataneasiraya

ema Cristo. Tétavicayahi eta ecurisamurechirahi ema Viya, ecunachacarehivare nayehe ena achaneana.

<sup>19</sup> Tacache, vitanucayare eta viúrivaya nayehe ena vichamuriana, apaesa vétumechacaca tayehe eta véhiruhi. <sup>20</sup> Vaipa iácapaemachacacaimahi tayehe eta jácani tinicacare. Váipavare ecuiputsicacaimahi, machu émitiaca eta echamuricacairahi eti majanearuuanahi ema Viya. Yátupiquene eta táurivahi tamutu eta tinicacare. Tájina táimanéna. Énasera nácani tépuruanahi jácani tinicacare, te nanicapuca, ticauyayacare táimiaquipaica tayehe eta pecatu. <sup>21</sup> Tiúripanaichu vahi ecunica eta vaca, váhivare ecuera eta cátsiama, machu étaina táimiaquipaicapuca ena echamuriana tayehe eta pecatu, máchuvare nacainajiruva eta véhiruhi. <sup>22</sup> Éti, yátupihi eta esuapirahi ema Viya tayehe eta tinicacareana. Ejaneacavasera te mamirahu éma. Tétavicava eta náuricacareva nácani náimatihí eti náurivahi te nasamure, vahi nacaecahirahihini énajivainahini. <sup>23</sup> Nácanisera tísapavanahí tinicana, tiávamirahuanahi, énajivapa tímiaquipaicavanahí eti nanisirahi, taicha vahi tátupiruvahini eti nanisirahi. Tamutu jácani vahi tátupiruvahí eti visamure eta víchira, pecatuanahí éta.

## 15

*Ecurisamurechaya ena eparaepiyana. Vahi étijiricavaimahi ecaurisamurechava.*

<sup>1</sup> Tacache, viti vímatianahi eti táurivahi eti vinisirahi eti jácani tinicacareana, tituparacahaviripa véchapajiricavacaya ena

vichamuriana tímijachanahi vahi táurihini eta nanisirapuca. Vácayehe paciencia nayehe. Vaipa vipanerechahini étachucha vicurisamurechirava vítjiricáva. <sup>2</sup> Emutuchuchasera éti, ecurisamurechaya ena eparaepiyana. Éñamava éti eta náuricacarevayare, apaesa tápajucavapaipa eta nasuapiroaina eta véhiruhi. <sup>3</sup> Taicha ema Cristo, vahi mácarichuhini macurisamurechovahini. Éma, ticurisamurechahi ema Maiya te tamutu. Eta tacahe, nacatianacahi ena achaneana váinarajiqueneana. Tásicha, títauchavahi eta tametarapi eta Sagrada Escritura, ani tacahehi: “Núti nímiyanavahi eta nítouchirahi eta pivanaipriiana eta nuyehe, tayanapané etá náumehiranuanahi ena piánaranahi” tacahepa eta Sagrada Escritura. <sup>4</sup> Ema Viya tivanecahi ena víyarahananaini profetana nájuchahi eta máechajiriruvana te Sagrada Escritura. Éta, ticamapuravacareyarehi eta táimitusirahaviyarehi, apaesa táetumechahavi eta véhisira, tacurisamurechahavinavare. Tímitucahavihivare yátupina etá vicasiñava me Viya etá máijarasiraparaca etá viúricacarevaya. <sup>5</sup> Puiti nuvaraha máijaracahehini ema Viya etá evarairahi ecutiya ema Jesucristo etá mapanereruana, étaripa vahi mácarichuhini macurisamurechovahini. Ema Viya máetumechahehini emutu, macurisamurechahevaréni te jácani íchararacavanapuca, apaesa táuri etá ecachanecacaira. <sup>6</sup> Nuvarahavare ácuticacahini etá epanereru. Tásicha, te iúrujisiravana, étanainarichuhini etá iáhuana etá ecunachirayare ema Viya, Macaiyaquene ema Viáquenu Jesucristo.

*Ema Pablo ticatuparahahi ticametarairuyare  
nayehe ena apavasanana*

<sup>7</sup> Tacahé, nuparapenaveana, ejacapacacayare eti echamuricacanahí, apaesa macunachacarehi ema Viya nayehe namutu ena achaneana. Ecutiyare ema Viáquenu Jesucristo eta majacapi-rahavihi víti. <sup>8</sup> Écharichuhivare eta máucupaisirahi éma te juca. Tétavicavahi eta maman-suvahi eta máimitusiravacahi ena majaneanana israelítana. Mavarahahi máimimatichavaca éna eta máitauraivahi ema Viya tamutu eta máechajiri-ruvana máijalaruvananahi nayehe ena viáchucanaveanaini. Váhiquene tivayuarahi. <sup>9</sup> Énerichuvare máimimatichahi ena apavasanana eta majapan-nuiravacahi ema Viya apaesa nacunachayarehi éna apanava éma. Títauchavayarehi eta máechajiri-ruvahi ema Cristo eta Sagrada Escritura, ani macahehi: “Puiti núti, énapa ena nuchaneranahi apavasanana vicuticacahi eta vicunachiravihi, piti Tata, vijirauchiravihi eta vipicauchiravihi”. <sup>10</sup> Te apana Escritura, ánivare tacahe: “Eti apavasanana, étipa eti israelítana, étamurihéipa ecuticacainapa eta iúrisamurevaya me Viya”. <sup>11</sup> Te apanavare Escritura, ánivare tacahe: “Étamuri-hénapa eta ecunachirahi ema Viya, eti apavasa-queneanahi. Váhivare Ínajicahini eta ecunachiraya éma”. <sup>12</sup> Eta májurehi ema víyarahaini Isaías te Sagrada Escritura, ánivare tacahe: “Tíjahúchavainapa ema Cristo, te nájina nacuchapaimahi. Éma, aquenucayare nayehe ena apavasanana. Macarichuyare éma ticasíñavanayare mayehe, eta nacuneraya éma” tacahepa.

<sup>13</sup> Ema Viya, tétavicavahi eta macunecarevahi, ticasíñacarehivre. Tásicha puiti, tétavicavahi eta nuvarairahi máijaracahéni éti eta tavayuchiraina eta iúrisamurevaina, tavayuchirainavare eta ecasiñaira mayehe, apaesa tanaracaina tamutu eta epanereruana. Eta mávahásirahéhi ema Espíritu Santo, máetumechahéni muraca apaesa táetaviuchiravaya eta ecasiñavairayare mayehe ema Viya eta máijarasiraparaca eta iúricacarevaya.

<sup>14</sup> Tiuri puiti, némunaruqueneana nuparape-naveana, nucasiñavahi nútì età eyehe, età étaviuchiraipa età iúriva étapa età ímatiequenehairahi tamutu età máimiturapiana ema Viáquenu. Yátupihivare ítucahi econsejachacaca. <sup>15</sup> Nucasiñahé-hivare eyehe puiti juca età níjarasirava nucajurehe età juca nucartane étapa età juca táechajisihaqueneanahi, apaesa vahi ecuemitisica, taicha nutuparahahi me Viya età nujaneasiraheya eti apavasanana. <sup>16</sup> Éma, tituparacanuhi età nuyanirayare nupaipica te tamutu avasareana, nucame-tarairuiraya nayehe namutu ena achaneana età najacapacareipahi me Viya età nacasiñavairahi età mayehe. Tituparacanuhivare età nujaneasiraheyare emutu eti esuapanahi éma. Tásicha, nu-varaha nútì nímerecaheya te mamirahu ema Viya te jena sache ticutiyarehi námavahuhe. Éma tiúrisamurénapa età majacapiraheya, taicha máepachia-ruhéipahi ema Espíritu Santo.

<sup>17</sup> Eta mavanaranuirahi ema Jesucristo, nucunachava età nucaematanearaheya ema Viya. <sup>18</sup> Váhisera nucasiñavaimahi, nucuneuchavaimahi

tayehe eta jácani nacaemataneasiranahi ena apamuriana mavanarana. Nútisera nítauchahi eta nucatuparahairahi me Cristo eta nímimatichiravacahi ena apavasanana eta nasuapirohema Viya, náehisirapaipahi eta nímiturapihi étapa eta núrivahi eta nayehe. <sup>19</sup> Nímechavacahi ichape eta tiáramicareana eta nítupajijiasirava maicha ema Espíritu Santo. Tacahehi eta nítauchirahi tamutu eta nucametarairuirahi eta máimiturapiana ema Jesucristo. Tamutuhi nupaica, népanavahi te Jerusalén, níchecuhapa tayehe eta departamento Ilírico. <sup>20</sup> Taicha ichape eta nuvarairahi nítecapauchaya tamutu avasare, te jácani nájinaichaha nacametarairuhini. Nuvarahaya nucametarai-ruyare nayehe ena achaneana tájinahihnasamihahini eta máijare ema Cristo. <sup>21</sup> Nítauchahi eta táechajiriruvahí eta Sagrada Escritura, ani tacahehi: “Náechapa puiti eta máijare ema Cristo ena achaneana tájinaquenehi apaesainahini nasamairiricahini eta máijare. Náimatiqeunehapa eta máimiturapi, éna eta namaitucaquenehi namasmaquenehivare” tacahepa.

*Ema Pablo mapanerechapa tiyanayare te Roma*

<sup>22-23</sup> Ichapemurihi eta áñoana nuvarairahi nupaipiuchahe éti, nucachaneheya apaesaina. Váhisera nítujicava, taicha eta nupaipiuchirapahi eta apana avasareana. Puítisera nítauchapa eta nupaisirahi tayehe eta avasareana. <sup>24</sup> Tásicha, puiti nupanerechahi nétavauchaheyare achichujuca, nuyaniraya te avasare España. Nuvaraha vicaurisamurechacacainapa. Te támutupa eta nucachaneraheya eta nétavauchiraheyare,

németeaca ímicatacanuyare jácani eta nuyanirayareva. <sup>25</sup> Nuyananumayaresera te Jerusalén. Nunapanumayare eta nanaquiruvana ena vichamuriana nayeheyare ena apamuriana vichamurianahivare ticavasanahi ánaqui. <sup>26</sup> Taicha ena vichamuriana te Macedonia, énapa ticavasanahi te juca Acaya, tinaquiquicavanahi eta náimicatasihaya ena apamuriana vichamuriana páureana ticavasanahi te Jerusalén. <sup>27</sup> Tétavicavahi eta náurisamurevahi eta nanaquisiravahi, navarairahi títsirijicavanaya nayehe. Táurica eta juca náitsirijisiravaya, taicha ena nachamuriana israelítana tímimatichanahi ena apavasanana eta máimiturapihana ema Viáquenu. Tásicha puiti, énapavaya ena vichamuriana apavasanana, nacajiyare ena nachamuriana israelítana. <sup>28</sup> Tacahe, te támutupa eta níjarasiravacayare ena vichamuriana páureana eta nanaquiruvana ena nuchamuriana te juca, nuyaninavarepa nucajuhe te España. Nétavajicainapasereta eta ara eyehe. <sup>29</sup> Németeaca eta nítecapauchiraheya, ichapeyare eta viúrisamurevaya eta vétumechiracacayare taicha eta véhisirahi ema Cristo.

<sup>30</sup> Nuparapenaveana, nuyaseacahe te máijare ema Viáquenu Jesucristo étapa eta vémunasiracacahi maicha ema Espíritu Santo. Nuyaseacahe ímicatacanuhíni eyaseuchanu me Viya te eyujarasirana. <sup>31</sup> Eyaseacahini eta majaneasiranuhini eta nítecapauchiravacayare ena masuapajirairahanahi ticavasanahi te Judea. Étapa eta juca námaqueneyarepahi nanaquiruvanahi ena vichamuriana, tárihini eta

najacapirayare ena vichamuriana ticavasanahi te Jerusalén. <sup>32</sup> Eyaseacahivaréni ema Viya másapanuhini eta núrisamurevainahíni eta nítecerauchiraheya, ímicatasiranuhíni eta nítujisiravaina nucachanehe. <sup>33</sup> Ema Tata Vicaiyaquene, tétavicava eta macanarasirahi tamutu eta vipaneruana. Nuvaraha puiti yátuplema esamava eta macanarasirahehi éti. Amén.

## 16

*Ema Pablo máemechajirisih te macartane namutu ena máimatiqueneana machamuriana*

<sup>1</sup> Nutuparacahe emutu échapajirisinanu eta suítecapauchiraheyare esu apava vichamuri Febe. Taicha ésu, tétavicavahi eta suítatiravacahi ena vichamuriana te avasare Cencrea. <sup>2</sup> Tauri eta ejacapiraina esu, evapinavayare te máijare ema Viáquenu Jesucristo. Ímerecayare eta yátuplerahi eparapehivare esu eta echamurirahi tayehe eta véhiruhi. Ímicatacayare te jácani sucamunuiravana. Taicha ésu, camurianahi ena suímicataruanahi. Nútiripa, tétavicavahivare eta suímicatasiranuhi.

<sup>3</sup> Échajisinanuyare ema Aquila ésupa esu mayena Priscila. Vahi némitisicavaca éna eta nucachamurirahi tayehe eta vicaematanerasirahi ema Jesucristo. <sup>4</sup> Ena, vahi nacatiequenehahini eta nátaresirana eta nacatiúchiranuhi. Nuhasulupayachavaca éna. Énerichuvare nahasulupayachavare namutu ena apamuriana vichamuriana apavasanana. <sup>5</sup> Échajisinanuvare

ena apamuriana vichamuriana tiúrujicavaráhianahi te napena ema Aquila ésupa esu Priscila. Échajisinanuvare ema némunaruquenehi nítunacasare Epeneto. Éma tínapucahi majacapahi ema Cristo apaicape te nuyanapa te Acaya.

**6** Échajisinanuvare esu María. Nusamairiricahi eta ichapemurirahi eta suímicatasirahehi éti.

**7** Échajisinanuvare ena nujaneanana Andrónico émapa ema Junias. Éna, nuchamurianainihi eta vicaeratairahi te cárcel. Tétavicavahi vémunasirahi éna viti apóstoleana. Éna, tínapucanahi nuyehe eta náehisirahi ema Cristo.

**8** Échajisinanuvare ema Amplias, émarichuvare némunaruquenehi eta véhisirahi ema Viáquenu.

**9** Échajisinanuvare ema Urbano, ema vichamurihi tayehe eta vicaemataneasirahi ema Viáquenu Jesucristo. Échajisinanuvare ema némunaruquene Estaquis.

**10** Échajisinanuvare ema Apeles. Yátupihi éma eta máimeresirahi tiúrihi eta máehisirahi ema Cristo. Échajisinanuvare ena machichanaveana ema víyarahaini Aristóbulo.

**11** Échajisinanuvare éma apanavare nujaneana Heredión. Énapa ena machichanaveana ema víyarahaini Narciso, tétavicavahi eta nasuapajiraivahi éna me Viáquenu Jesucristo.

**12** Échajisinanuvare esu Trifena ésupa esu Trifosa. Énarichuvare ticaemataneacanahi ema Viáquenu.

Échajisinanuvare esu vémunaruquene vichamuri Pérsida. Tétavicavahivare eta sucaemataneasirahi ema Viáquenu.

**13** Échajisinanuvare ema Rufo. Éma, tétavicavahivare eta masuapirohahi ema Viáquenu.

Échajisinanuvare esu maena.

Ésu, tímicutijiricavahi mémenahini eta nuyehe ésu. <sup>14</sup> Échajisinanu ema Asíncrito, ema Flegonte, ema Hermas, ema Patrobas, ema Hermes. Échajisinanu ena vichamuriana tiúrujicavarahiana te napena. <sup>15</sup> Échajisinanu ena Filólogo, ésupa esu Julia, ésupa esu Olimpas émapa ema Nereo, ésupa esu maparape. Échajisinanuvare ena vichamuriana tiúrujicavarahiana te napena.

<sup>16</sup> Puiti eta néchajisirahehi emutu eti nuchamuriana, nuvaraha nétserarecahe emutu te máijare ema Cristo. Ani te juca, téchajicaheana namutu ena apamuriana vichamuriana te tamutu avasareana.

<sup>17</sup> Nuparapenaveana, nuvaraha ecuneuchavare nayehe ena tipanerechanahi típutsimurihaheana taicha navarahahi tihapapicaheana eta te éhiruhi. Ena nani nacatianacahi eta juca vímiturapihi iárvahuhi.

<sup>18</sup> Érajicavayare eta nayehe, taicha éna vahi émainahini nacaematacawahini ema Viáquenu Jesucristo. Énajivachucha navaraha tiúrichavana. Tétavicavahivare eta náitusirahi téchajiricavana. Títivehi eta náechajirisirava. Étachuchasera

navarahahi tivayuarecana te nasamureana ena achaneana tijimuyapanereruana. <sup>19</sup> Namutuhi tímatiheana éti, náechahivare eta esuapajiraivahi. Eta tacahe, tétavicavahi eta núrisamurevahi ícha. Ecajurucaseraini eta íchirahi eta táuriqueneana.

Vahi ecuquicha eta tamauriqueneana. <sup>20</sup> Nuti nucasiñavahi me Viya, máimicatasiraheya íputsicavaneya ena machanerana ema Satanás. Tásiha, tiúriyare eta íchararacavahi maicha ema

Viya. Nuyaseacaparacavare ema Viáquenu Jesucristo táetaviuchahíni eta iúricacarevaya máicha.

<sup>21</sup> Téchajicahe ema Timoteo, ema nuchamurihi eta vicaemataneasirahi ema Viáquenu. Énapa ena nujaneanana: ema Lucio, ema Jasón, émapa ema Sosípater.

<sup>22</sup> Núti apana nuti Tercio, núti nájuchahi eta juca carta, néchajicahe núti apana te máijare ema Viáquenu Jesucristo.

<sup>23</sup> Téchajicahevare ema Gayo, ema nítecapaurehi te mapena. Étarichuhivare viúrujisirarevahi te viyujarasirana. Téchajicahevare ema Erasto, ema tayehéhi secretario tésorerohi eta te alcaldía. Téchajicahevare ema viparape Cuarto.

<sup>24</sup> Nuyaseuchaheparaca emutu éti me Viáquenu Jesucristo, táetaviuchahíni eta iúricacarevaya máicha. Amén.

### *Eta táicheckuaraqui eta macartane ema Pablo*

<sup>25-26</sup> Nuvarahahi vácuticacaini eta vijirauchira ema Viya. Éma, mavarahahi tétumechaheya tayehe eta éhisirahi ema Viáquenu Jesucristo. Eta tacahéhi eta nucametarairuirahi, nimitucavacahi namutu ena achaneana eta majacapiravacahi ema Viya eta nacasiñavairahi me Machicha. Acane eta táepaniravahi eta apaquehe, ema Viya Eterno mapanerechapa eta majacapirayare namutu ena achaneana ticasíñavanaya eta mayehe. Ena israelítana énapa ena apanapanenejiqueneana achaneana, namutu tijacapacareanayarehi. Étaripa eta náechajisihaqueneanahi ena víyarahahanaini

profetana tayehe eta Sagrada Escritura.  
Nájinasera nácaicutiarahini. Mapaenumavapa  
tímmatichanuhi núti ema Viya eta mapanereruhi.

<sup>27</sup> Ema Viya, ¡téavicavahi eta máitupajjiásirava!  
¡Macarichuhi tijirauchacarehi ticunachacarevare  
tayehe tamutu! ¡Máitavacacayarehi eta vihasulu-  
payachirayare éma tivanecahavihi ema Jesucristo  
eta macuchucuirahaviyarehi! Amén. Tamutupa.

**Eta Táurinaquene máechajiriruvahi ema Viya eta  
viyehe, ticaijare puito Eta Nuevo Testamento  
New Testament in Ignaciano (BL:ign:Ignaciano)**

copyright © 2012 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Ignaciano

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

**Copyright Information**

© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Ignaciano

**© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-25

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files  
dated 29 Jan 2022

332465cd-916c-5bfc-8721-b0114be92360